



MM. Freddy Petitpas, Armand Chiasson, et Raynald Tremblay, qui ont vécu la Bataille de l'Atlantique, se recueillent devant le cénotaphe de Pointe-au-Père. Fort heureusement, notre photographe a eu la sagesse de devancer le mauvais temps, et a pris son cliché samedi.

## BATAILLE DE L'ATLANTIQUE

# Hommage aux marins du St-Laurent

CARL THÉRIAULT  
Collaboration spéciale

■ POINTE-AU-PÈRE — Une page d'histoire souvent ignorée, celle de la participation des marins de la marine marchande canadienne à la bataille de l'Atlantique dans le golfe Saint-Laurent, a été rouverte hier à Rimouski.

À l'initiative du capitaine retraité de la marine marchande canadienne et médaillé de guerre, Raynald Tremblay, la légion Royale canadienne, filiale de Rimouski, a fait ériger un monument leur rendant hommage ainsi

qu'aux membres de la marine royale canadienne qui ont affrontés les sous-marins allemands présents dans le Saint-Laurent dès 1942.

L'oeuvre du sculpteur Maurice Harvey, de Saint-Jean-Port-Joli, repré-

sente la proue d'un navire. Elle est érigée près du Musée de la mer, à Pointe-au-Père. Les noms de 21 marins disparus de Rivière-du-Loup aux Îles-de-la-Madeleine y figurent.

La cérémonie à laquelle assistaient quelque 300 personnes a été toutefois

Voir HOMMAGE en A2 ►

Des sous-marins allemands dans le fleuve dès 1942

# Chirac sauve sa mise

## Le retour de la droite

■ PARIS (Reuter, AFP) — À sa troisième tentative, Jacques Chirac a été élu hier président de la République française, avec 52,7 % des voix, battant au second tour de scrutin le socialiste Lionel Jospin, selon les dernières estimations des instituts de sondages.

M. Chirac, qui avait été battu en 1981 et 1988, a assuré immédiatement après son élection depuis l'hôtel de ville de Paris, vouloir « être le président de tous les Français », pendant que des dizaines de milliers de ses partisans fêtaient sa victoire place de la Concorde, manifestation qui devait s'achever par un bal géant.

Jacques Chirac ramène la droite à l'Élysée après deux septennats du socialiste François Mitterrand. Son adversaire socialiste, Lionel Jospin, a obtenu, lui, 47,31 %. L'abstention des électeurs est de moins de 20%.

M. Chirac a fait mieux que le libéral Valéry Giscard d'Estaing en 1974 et que François Mitterrand en 1981. En revanche, M. Mitterrand, président sortant contre M. Chirac, avait fait mieux en 1988, avec un écart de huit points.

Le nouveau président, premier gaulliste à franchir le seuil de l'Élysée depuis 21 ans, a volontairement repris dans sa première déclaration les principaux thèmes de sa campagne électorale, notamment la promotion d'un État impartial, la lutte contre le chômage et l'exclusion.

« Lorsque nous aurons fait reculer ces fleaux, alors la France redeviendra elle-même, terre de liberté, de fraternité, d'égalité des chances, terre de

solidarité », a-t-il dit.

Lionel Jospin a rapidement reconnu sa défaite. « Une majorité a voté pour Jacques Chirac. Je le félicite pour son élection à la présidence de la République et je lui souhaite bonne chance », a-t-il dit dans une brève déclaration au cours de laquelle il a vanté le bilan du président Mitterrand.

Dès l'annonce des résultats, le coeur de la capitale a retenti de concerts d'avertisseurs et les Champs-Élysées ont été rapidement paralysés par la circulation, alors que la foule convergeait vers l'Obélisque.

Outre les partisans du maire de Paris, nombreux étaient les curieux et les touristes attirés par une telle ambiance de fête.

La droite a voulu, hier, donner pendant à la fête que la gauche organisait en mai 1981, place de la Bastille, pour la première élection de François Mitterrand.

À l'étranger, les félicitations à l'endroit de M. Chirac étaient particulièrement chaleureuses de la part de gouvernements de droite ou centristes.

Voir CHIRAC en A2 ►

### AUTRES TEXTES

- Allié des souverainistes Page A7
- Les hommes du président Page A16

# Petits bébés, grand branle-bas

■ Bip bip d'alarme. Bruit des respirateurs. Pleurs de bébé. Moniteur cardiaque et de tension artérielle, pompe à gavage, lampe à photothérapie, isolettes enlignées. Glissement silencieux des dames en bleu, les infirmières de l'unité néonatale de l'hôpital Saint-François d'Assise. Dans cet environnement high-tech, les minuscules grands prématurés terminent leur gestation, durant trois, quatre, parfois six mois.

La découverte du surfactant synthétique, nécessaire à la fabrication des poumons, permet ces miracles. Même si le bébé commence à produire naturellement le surfactant dès la 24<sup>e</sup> semaine de gestation. Mais ce n'est pas avant la 35<sup>e</sup> semaine qu'il en produit suffisamment pour respirer normalement.

« NI DANS MON VENTRE NI DANS SON BERCEAU »

Manon Migneault et Dominique Tardif caressent doucement le bras de la minuscule Catherine. Elle est sortie du ventre de sa mère après 26 semaines de gestation. Elle pesait 723g.

« Accoucher après 26 semaines, c'est une claque ! Elle commençait à peine à bouger... et voilà qu'on me l'enlève ! » Si la petite Catherine est en vie, c'est grâce aux trois doses de surfactant



Louise Lemieux



LES GRANDS PRÉMATURÉS

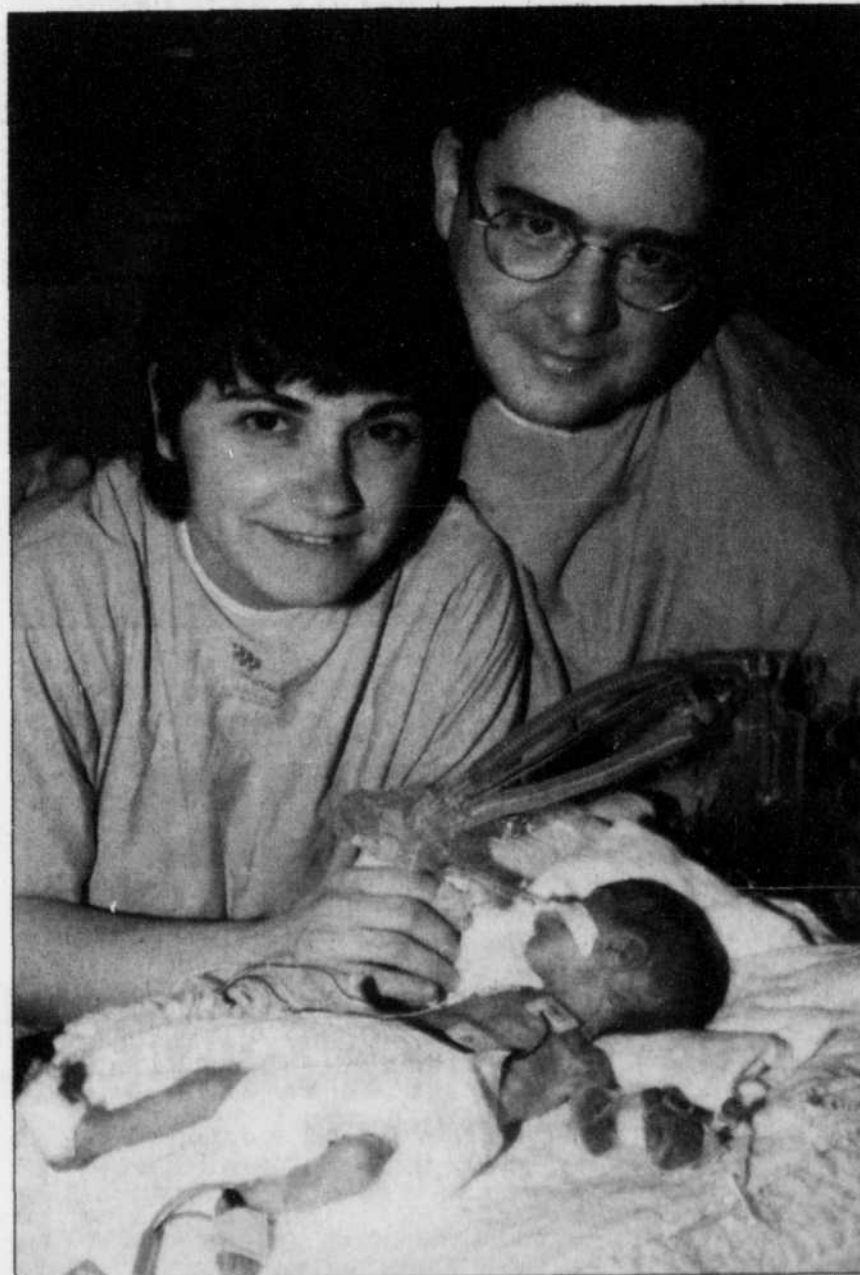
synthétique qu'on lui a administrées.

Manon Migneault a dû subir une césarienne d'urgence. Sa pression était si haute que sa vie et celle du bébé étaient en danger.

Sur 90 000 naissances au Québec, 8000 sont prématurées, avant la 37<sup>e</sup> semaine, et 1000 bébés naissent avant la 32<sup>e</sup> semaine. Un taux de 6,5% en comparaison avec le 4% de la Suède.

Bon an mal an, naissent à Québec 54 bébés de moins de 1,5 kg et 20 bébés de 24 à 26 semaines de gestation, comme la petite Catherine.

Ces « grands prémats » comme on les appelle, c'est la « zone grise » médicale. Ils sont à la limite de la viabilité, explique le Dr Jeanne Pichette, chef de l'unité de néonatalogie. D'après les statistiques, 50 à 60% d'entre eux survivront jusqu'à leur congé de l'hôpital. Mais à long terme, la moitié risquent



Manon Migneault et Dominique Tardif sont les parents de Catherine, née après 26 semaines de gestation. Elle pesait 723 grammes. « Elle n'est plus dans mon ventre, elle n'est pas chez nous » dit Manon. À chaque jour, les parents s'attachent un peu plus à leur bébé, même s'ils savent que son état est précaire.

des séquelles plus ou moins graves, allant de la paralysie cérébrale aux simples troubles d'apprentissage à l'école, en passant par l'hyperactivité ou la

Voir BÉBÉS en A2 ►

### AUTRE TEXTE

- Où est la limite? Page A8

### LA RÉGION



## La 40 fermée

Un camion citerne transportant du formaldéhyde s'est renversé hier à hauteur de Cap-Santé.

PAGE A3

## Les Madelinots anxieux

Il faudrait un miracle pour sauver la mine de sel des Îles-de-la-Madeleine.

PAGE A3

### LA MÉTÉO



## Maximum 14, Minimum 2

Partiellement ensoleillé, temps devenant moins frais. Dégagé ce soir et cette nuit. Détails page S16

QUÉBEC, 99<sup>e</sup> ANNÉE, NO XX  
FLORIDE 1.50\$ US  
MONTREAL, OTTAWA 60¢ PLUS T.P.S. T.V.Q.  
50¢ PLUS T.P.S. T.V.Q.

ACURA  
VOTRE COMPAGNON QUI  
REGARDERA EN HAUT  
DE VOUS

ACURA  
DE LEVY

164, route Kennedy  
835-1311  
Sans frais  
1-800-661-6011

## BÉBÉS

### L'enfant sauveur

Suite de la Une

difficulté à se concentrer.

Dominique Tardif est d'autant plus conscient de la précarité de la vie de son bébé qu'il est étudiant en médecine à l'hôpital Saint-François.

« Nous savons qu'il peut lui arriver n'importe quoi. Nous apprenons à vi-



LE SOLEIL, JEAN VALLIÈRES  
Le Dr Jeanne Pichette, chef de l'unité de néonatalogie, en plein examen.

vre un jour à la fois. » Peu avant l'accouchement, le néonatalogiste a expliqué les risques d'une naissance prématurée. Mais, il s'en souvient à peine : ce qui lui importait surtout à ce moment-là, c'était la santé de Manon.

Deux semaines après sa naissance, la petite Catherine se comporte comme les bébés nés à ce stade. Elle est intubée, ventilée, hyperalimentée, elle a reçu ses trois doses de surfactant. Les parents se croisent les doigts.

Manon tire son lait, pour allaiter la petite quand elle sera stabilisée. « Je venais à peine de la sentir. Maintenant, elle n'est ni dans mon ventre, ni dans son berceau. J'ai l'impression de n'avoir eu ni grossesse ni accouchement ».

#### CAUSES DE LA PRÉMATURITÉ

Des causes physiques, comme la préclampsie de Manon, une malformation de l'utérus peuvent causer l'accouchement prématuré. La mauvaise alimentation, la drogue, l'alcool, et pire, la cigarette provoquent aussi des accouchements avant terme.

« La pauvreté est souvent alliée à la prématurité. La toxicomanie aussi. Des mères jeunes ou cocainomanes, c'est de plus en plus fréquent », remarque le Dr Pichette.

Le médecin reconnaît toutefois que dans 50% des cas, les causes de l'accouchement prématuré sont inconnues. « Les femmes qui ont des contractions avant la 32e semaine devraient s'inquiéter. Souvent, elles arrivent trop tard à l'hôpital, et les médicaments pour stopper les contractions ne font pas effet. »

## AUJOURD'HUI

### Questions d'éthique

Je regrette que ce texte soit en page A2, aujourd'hui. Je souhaitais que vous le lisiez avant celui de Louise Lemieux sur les bébés prématurés, en page A1. Parce que je suggère de porter sarrau et masque pour pénétrer dans cet univers feutré où la survie d'un bébé de 24 semaines tient du miracle.

Mais qu'importe. Il n'est pas trop tard pour vous ressaisir et donner à votre lecture l'environnement qui s'impose.

Ma collègue Louise Lemieux a été intriguée par l'unité néonatale de l'hôpital Saint-François d'Assise. « Ça me trotte dans la tête. Je voulais savoir ce que deviennent ces enfants », dit-elle.

Aujourd'hui et demain, elle répond partiellement à la question. Partiellement, parce qu'après l'âge de sept ans, on les perd de vue, ces enfants.

Louise nous apprend que la prématurité est exigeante.

Émotionnellement d'abord. Pour les parents qui prennent un véritable pari sur la vie. Car, à long terme, la moitié des « grands prémats » risquent des séquelles plus ou moins graves.

Émotif, aussi, pour cette femme médecin qui trouve que la survie à 24 semaines est une limite qu'on pourra difficilement dépasser. Pour cette infirmière qui se demande où il faut arrêter.

Financièrement, parce que les 13 unités néonatales du Québec ont un budget

de 31,1 millions \$. À Québec, un bébé prématuré coûte deux fois plus cher qu'à Montréal parce que les ressources sont partagées entre le CHUL et Saint-François d'Assise.

Des experts croient qu'il serait moins coûteux d'investir dans les habitudes de vie des gens pour éviter ces naissances prématurées.

Peut-être! Mais la situation n'est pas si simple. La Charte des droits est claire. Le handicap physique ou mental, réel ou potentiel, n'est pas un motif de discrimination pour le traitement.

Les textes de Louise suggèrent un parallèle avec ceux de Monique Giguère sur les personnes âgées publiés au mois de février.

LE SOLEIL a voulu témoigner de la vie des vieux en foyers, en centres d'hébergement. Vérifier s'il y avait quel-  
qu'acharnement thérapeutique. Nous nous re-

trouvons aux deux extrémités de la vie. La naissance à tout prix. Après 22 ou 23 semaines de gestation. L'inéluctable mort que tout le monde veut reculer. Le plus loin possible.

Cet autre débat que soulève LE SOLEIL pose même des problèmes aux éthiciens. On trouve paradoxal de sauver des bébés après 22 ou 23 semaines alors qu'on avorte des femmes, pour des raisons médicales, à 22 et même 24 semaines.

Votre opinion nous importe. Vous voulez poursuivre le débat avec l'équipe de la rédaction? Merci. Et bonne lecture.



Berthold Landry est chef des nouvelles

TABLE DES MATIÈRES	
<b>CAHIER A</b>	
La Capitale	3 à 6
Le Québec et le Canada	7 à 11
Le Monde	12, 13 et 16
Opinions	14 et 15
<b>CAHIER B</b>	
Télé Magazine	1 et 2
Arts et spectacles	6 à 8
Votre agenda	10
Ce soir à la télé	10
Divertissements	10
<b>CAHIER C</b>	
Questions d'argent	1, 2, 4 et 12
Automobile	1, 3 et 5
Annonces classées	6 à 11
Décès	11 et 12
<b>TABLOID SPORTS</b>	
Claude Larochelle	5
Statistiques	10 à 13
<b>SERVICES</b>	
Abonnements	686-3344
Publicité générale	686-3270
Annonces classées	647-3311
Rédaction	686-3394
Carrières et Professions	686-3270
Promotion	686-3342
Publicité Détaillants	686-3435
Renseignements	686-3233

LE SOLEIL, journal quotidien fondé en 1896, est produit par LE SOLEIL, division du Groupe UniMedia qui est l'éditeur. Il est imprimé par Imprimerie Canada, au 5000 rue Hugues-Randin, à Québec. Envoi de publication - Numéro de convention 0470198. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans LE SOLEIL.

#### NUMÉROS CHANCEUX

**SÉLECT 42**  
tirage du 06-05-95  
15-18-20-35-40-41  
complémentaire: 29  
mise-tôt  
1-10-13-24

**LA QUOTIDIENNE**  
tirage du 07-05-95  
9-8-6 et 4-3-8-6

**6/49**  
tirage du 06-05-95  
3-7-13-17-32-48  
complémentaire: 14  
EXTRA  
048414

**BANCO**  
tirage du 07-05-95  
2-4-5-9-10-12-17-18-31-37-42-43-47-54-58-62-64-66-69-70

## HOMMAGE

### 3000 marins canadiens sont morts dans la bataille

Suite de la Une

un peu perturbée par les désagréments d'une forte neige printanière, ce qui a obligé les organisateurs à se rendre dans les bâtiments de la Réserve navale à Rimouski plutôt qu'à Pointe-au-Père.

Une quarantaine d'anciens combattants ont aussi participé à cet événement marquant de la vie militaire Régionale.

Au total, 3000 marins de la marine marchande et militaires canadiens ont perdu la vie lors de la bataille de l'Atlantique. Le commandant du NC-SM D'Iberville, David J. Forestell, a rappelé que ces marins s'étaient battus dans des conditions pénibles et dangereuses afin de soutenir l'invasion des forces alliées en Europe. « Les habitants ne se rendaient pas compte que la guerre était si près de nous. »

Le président de la légion royale canadienne, Jean Thériault, a souligné que « les marins de la marine marchande ont été oubliés et ont dû se battre pour être reconnus comme anciens combattants ». Une demande qui a été soutenue par le maire de Pointe-au-Père, Guy Leclerc, invité d'honneur de ces cérémonies.

Des 21 navires coulés par les sous-marins allemands, dont certains sont remontés jusqu'à la hauteur de Rimouski, 16 faisaient partie de la marine marchande et cinq de la marine royale canadienne.

ACCORD LX

# «...j'ai toujours aimé prendre l'air!»



Elle offre déjà le plaisir de conduire, l'élégance, la fiabilité, l'économie et voilà qu'on y ajoute sans frais, pour un temps limité\*, le climatiseur. L'ACCORD LX est plus belle et plus fraîche que jamais. Venez vite faire un essai!



## Climatiseur sans frais

MON CONCESSIONNAIRE

# HONDA

la référence!

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

\* Offre pour un temps limité. Réservez sur particuliers et à nos modèles Accord LX actuellement en inventaire chez votre concessionnaire. Offre non monnayable et ne pouvant être jumelée à aucune autre. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire.

## Honda Accord EX-R V6: É-T-O-N-N-A-N-T-E!

(Extrait du Journal de Montréal, édition du 11 avril 1995, par Jacques Bienvenue)

En janvier, nous avions affirmé que l'Accord V6 pourrait facilement se situer au sommet de sa catégorie en matière de confort de roulement.

Cette fois, nous le confirmons! ...Le nouveau V6 de 2.7 litres est souple, silencieux et doux. ...Rappelons que ce nou-

veau moteur multi-soupapes à deux arbres à cames en tête et qu'il développe 170 chevaux. ...De plus, il est jumelé à une transmission auto-

matique à quatre rapports à contrôle électronique. ...Cette berline est équipée de quatre freins à disques, de l'anti-

blocage et d'une direction assistée variable. ...Et voilà, pour le reste, c'est du pur Honda! ...C'est derrière le volant qu'on sent la différence

avec cette voiture. Le moteur V6 est particulièrement souple et les changements de rapports de la transmission automatique sont presque imperceptibles. On a vraiment l'impression de rouler dans une limousine tant le confort est grand.

...D'ailleurs, la suspension contribue largement à la rendre aussi souple. ...En fait, je la comparerais à une BMW de la série 3, pour mieux situer l'impression qu'elle procure: une impression de berline sport.

et un véhicule qui donne de l'aire à la famille...



La nouvelle Odyssey 1995

Maintenant disponible pour un essai routier et franchement abordable grâce à notre nouveau plan budgétaire de financement\*.

**HONDA**  
PLANNING

LE SOLEIL

ABONNEMENT  
686-3344

**AGF**  
AGF  
CROISSANCE CANADIEN  
**15.40%**  
3 ans  
à partir de 31 ans  
1995  
Lévesque  
Beaubien  
Geoffrion inc.  
Place de la Cité - 654-2323

# LA CAPITALE

## ET SES RÉGIONS

**Doublez votre argent**  
INFORMEZ-VOUS!  
Coupons détachés  
Province de Québec  
Lévesque  
Beaubien  
Geoffrion inc.  
Place de la Cité - 654-2323

MINE DE SEL AUX ÎLES

# Il faudrait un miracle

## Les experts songent à inonder complètement les galeries

EMMANUELLE BÉGUINEAU  
Collaboration spéciale

■ **CAP-AUX-MEULES** — Il faudrait un miracle pour sauver la mine de sel. C'est ce qu'ont affirmé hier les dirigeants de la mine au cours d'une réunion avec les employés, et qui a été confirmé un peu plus tard au Comité d'urgence des Îles.

La tension est vive depuis que le plan d'urgence est en place. Le préfet du comté des Îles, Marc-Édouard Nadeau, a demandé publiquement à la direction de la Société canadienne de sel de diffuser des informations « limpides » pour permettre d'assurer la sécurité de la population locale dans les meilleures conditions possibles.

De peur que le puits d'extraction ne s'effondre, les experts songent à inonder complètement la mine, une mine qui mesure près d'un kilomètre de diamètre et qui s'étend jusqu'à 256 mètres de profondeur sur trois niveaux de galeries. En procédant ainsi, ils espèrent créer une pression égale qui éviterait l'effondrement des piliers et

du plafond qui soutiennent les galeries souterraines.

Les infiltrations d'eau se poursuivent toujours à l'intérieur du puits défectueux, mais depuis deux jours personne ne s'est rendu sur les lieux-mêmes, car on craint un danger d'affaissement du puits et du sol.

Le plan d'urgence qui a été décrété sur le territoire madelinot depuis vendredi dernier, suite aux mouvements de terrain détectés sur le site minier, isole toujours les habitants de Grosse-Île et Grande-Entrée à cause de la coupure de la route principale. Ce plan est reconduit pour cinq

jours, mais il connaît quelques ratés, puisqu'un malade de Grosse-Île a dû attendre près de sept heures avant d'être évacué par un hélicoptère de l'armée vers l'hôpital.

Il n'est toujours pas possible de dire combien de temps cette situation va durer.

### Les Madelinots ne croient plus à la réouverture de la mine

On attend toujours le résultat des données géophysiques pour assurer qu'il n'y a aucun danger d'effondrement de la route, avant de procéder à des évaluations sur le site même de la mine.

Les effets de l'isolement de Grosse-Île et Grande-Entrée se font sentir, notamment chez leurs habitants qui vi-

vent une grande anxiété. Mais l'on craint également que cet isolement n'ait un grand impact sur l'économie des Îles, sur la pêche au homard, qui doit débuter samedi prochain, et sur le tourisme. Car ces deux secteurs restent maintenant les principales sources de revenus aux Îles.

La direction de la mine a tenté de rassurer ses employés et les autorités madeleiniennes en assurant qu'elle ferait tout pour rouvrir la mine, en pompant l'eau si elle est inondée, ou en exploitant d'autres gisements de sel aux Îles.

Mais, depuis hier, plus personne n'y croit. Il restera alors à discuter la question du dédommagement financier.

## L'autoroute 40 fermée pendant sept heures



Les pompiers ont arrosé la citerne pour prévenir tout incendie, le formaldéhyde étant inflammable.

# Un camion-citerne se renverse

## Les 25 000 litres de formaldéhyde ne se sont heureusement pas retrouvés dans la nature

SOPHIE COUSINEAU  
Le Soleil

■ **CAP-SANTÉ** — L'autoroute 40 en direction est a été fermée à la hauteur de Cap-Santé pendant sept heures, hier, après qu'un camion-citerne transportant du formaldéhyde se soit renversé dans un fossé.

L'accident est survenu dans la région de Portneuf à 13 h 05. Le poids lourd parti de Montréal devait rouler jusqu'à Sayabec, dans la vallée de la Matapédia. La société Panval attendait les quelque 25 000 litres de formaldéhyde qu'il camionnait pour fabriquer de la mélamine.

Le camion-citerne a dérivé sur l'accotement de terre battue du côté droit de la route. Le conducteur, Yvan Francoeur, a donné un coup de volant pour remettre toutes ses roues sur la

chaussée. Les traces de freinage indiquent le chemin suivi par le camion, qui a traversé en diagonale les deux voies avant de choir en sens inverse dans le fossé à gauche de l'autoroute. Aucun autre véhicule n'a été emporté dans l'accident.

« Des témoins nous ont dit que le camion a patiné comme en plein hiver, indique un agent de la Sûreté du Québec qui surveillait le périmètre de sécurité. Le conducteur pourrait s'être endormi. »

Les pompiers de Cap-Santé et de Donnacona sont intervenus. Ils ont arrosé la citerne pour prévenir tout incendie, le formaldéhyde étant inflammable. « Il n'y a pas eu de fuite », indique Robert Quirion, responsable de la sécurité chez Lévy Transport, une entreprise de camionnage de Saint-Romuald.

Les pompiers ont utilisé leurs pinces de désincarcération pour tirer M. Francoeur de sa cabine, où il était retenu prisonnier depuis plus d'une heure. Des ambulanciers ont transporté le conducteur au Centre hospitalier de l'université Laval. Le Montréalais âgé dans la trentaine souffre de fractures aux jambes.

La circulation en direction de Québec a été détournée via la route 138. Aucun embouteillage n'a toutefois été signalé à Cap-Rouge ou à Donnacona. Les po-

liciers ont rouvert l'autoroute un peu avant 20 h; il a fallu près de sept heures pour transvider le formaldéhyde dans un autre camion de Lévy Transport.

### AUTRE CAMION-CITERNE RENVERSE

Un autre camion-citerne, cette fois-ci de l'entreprise Joron, de Chicoutimi, s'est renversé hier à 8 h 20 à l'intersection des routes 169 et 170 non loin de Saint-Bruno, dans la région du Lac-Saint-Jean. La citerne s'est fissurée lors de l'accident, laissant s'écouler quelque 1000 litres de liqueur caustique, un détergent industriel servant à l'aluminerie Alcan. Les routes n'ont pas été fermées pendant que des employés de Servac s'affairaient à récupérer le détergent qui n'est pas considéré comme une matière dangereuse.

# 17 cm de neige!

## Gaspé et l'Est goûtent encore à la médecine de l'hiver

CARL THÉRIAULT  
Collaboration spéciale

■ **RIMOUSKI** — Qu'elle soit fondante ou nature, la neige ne sera jamais la bienvenue en mai, surtout recouvrant les tulipes et les jonquilles tant attendues. Hier matin, la population de l'Est du Québec n'en finissait toujours plus d'assister au dernier sursaut de l'hiver.

Même si cette neige printanière le long des rives du fleuve fondait au contact du sol, cette neige du 7 mai n'en avait pas moins l'air désœuvré d'une tempête du mois de mars.

Baie-Comeau et Gaspé en ont été quittes pour un nouveau record. À Gaspé, 17 centimètres de neige sont tombés, dépassant largement le record de 1939 de 9,7 centimètres. Un total de 590 centimètres depuis le début de l'hiver, loin des 520 centimètres de 1976-1977.

À Baie-Comeau, il est tombé plus modestement 2,4 cm de neige battant

quand même la marque établie en 1970 de 2 cm. Les précipitations totales ont été à Sept-Îles de 15 cm, dont environ 7 sous forme de neige.

À Mont-Joli, Environnement Canada n'a enregistré officiellement que 0,8 cm de neige pourtant visuellement importante.

Toutefois, dans le haut pays du Bas-Saint-Laurent, la neige s'est faite beaucoup plus abondante. C'était le cas au Témiscouata, près des frontières du Nouveau-Brunswick, où la neige se comptait déjà par plusieurs centimètres en fin d'après-midi.

**Gaspé y a goûté cet hiver: 590 centimètres de neige!**

## POURQUOI VOUS EN PRIVER??

AUCUN COMPTANT NÉCESSAIRE!!!

METRO 1995  
Stock # 51039



1759\$ comptant  
**169\$\*** par mois

883\$ comptant  
**199\$\*** par mois

Aucun comptant  
**229\$\*** par mois

\*Transport et préparation inclus.



METRO 1995  
Berline  
Stock # 50235

1759\$ comptant  
**189\$\*** par mois

883\$ comptant  
**219\$\*** par mois

Aucun comptant  
**249\$\*** par mois

36 mois seulement, 72 000 km prévus au bail, taxes en sus.



Pour vos vacances...

**LUMINA VAN 1995**  
7 pass., 6 cyl.  
7 sièges indépendants

À partir de **17 995\$\*\***  
\*\*Taxes et transport en sus.

**MARLIN**  
Chevrolet GEO Oldsmobile inc.

2145, boul. Charest Ouest  
688-1212



### Un coup de pub?

Tout le débat entourant le sort du club de hockey Les Nordiques ne laisse presque personne indifférent, dans la région de Québec. Même qu'un mystérieux message « aux couleurs des Bleus » occupe depuis vendredi tout un panneau publicitaire, au coin de Langelier et Charest, à Québec. « Procurez-vous un billet de saison... Nous ne déménagerons pas », clame ce message. Un signe que les Nordiques veulent rester ou une habile récupération publicitaire???

#### QUÉBEC

### Technique de plantation primée

La ville de Québec a reçu le prix René-Pomerleau, décerné par la Société internationale d'arboriculture du Québec en reconnaissance du développement scientifique de la foresterie urbaine, pour sa technique de plantation d'arbres dans les trottoirs des quartiers centraux. Les techniques développées par les services de l'Environnement et de l'Ingénierie permettent d'implanter des arbres, à des coûts raisonnables, dans les zones de la ville fortement bâties. Ces techniques consistent à planter les arbres dans une fosse recevant 10 mètres cubes de terre, entourée d'un trottoir autoportant, ce qui évite le compactage sur les racines. L'arrosage de la motte des arbres, en temps de sécheresse, est assuré par un dispositif qui diffuse l'eau au travers des racines. Les arbres sont également protégés contre les dégâts causés, durant l'hiver, par les sels de déglacage et la machinerie de déneigement.

### Rue Saint-Jean: un bel exemple

On procédera justement, du 23 au 26 mai, à la plantation de deux érables de Norvège sur le trottoir sud de la rue Saint-Jean, de part et d'autre de la rue Claire-Fontaine. Cette plantation complètera celle entreprise, l'an dernier, lors de la réfection de la rue Saint-Jean, portant à 35 le nombre d'arbres plantés sur cette artère, dont dix selon cette technique. Le prix René-Pomerleau vise à reconnaître l'excellence dans les travaux de recherche, dont les résultats ont permis d'améliorer la pratique de l'arboriculture.

#### SEPT-ÎLES 400 000 \$ à emprunter

La ville de Sept-Îles devra emprunter plus de 400 000 \$ pour payer le plus bas soumission-

naire à s'être proposé pour la construction du nouveau poste de police. Il s'agit d'une firme de Rimouski, Constructions Conforme. L'emprunt total de la municipalité frôlera donc les 3,4 millions \$, alors que le budget initialement prévu était de 2,9 millions \$. R.S.

#### SAINTE-ANNE-DES-MONTS Grand ménage fructueux

Pas moins de 18 individus de la région comprise entre Matane et Gros-Morne devront répondre à une kyrielle d'accusations, relativement à une trentaine d'actes criminels commis, depuis juillet 1994, dans la région de Sainte-Anne-des-Monts. Des informations transmises par des citoyens, et sept perquisitions effectuées par les agents du poste anémontois, ont permis de récupérer une partie du matériel volé et 2,86 onces de cocaïne. Des accusations ont déjà été portées contre Patrick et Stéphane Quinton, Patrick Gagnon et Claude Côté, soupçonnés d'avoir commis un vol qualifié, en décembre. Pour

leur part, les frères Jean-Denis et Gérard-Raymond Gagnon devront répondre à des accusations de possession de drogue dans le but d'en faire le trafic. La drogue saisie est évaluée à 52 000 \$. Des accusations de recel et de méfaits seront également portées au terme de l'opération « Grand ménage du printemps ». H.M.

#### CAP-ROUGE

### Coup de pouce des scouts

Les Scouts et Guides de Cap-Rouge offrent leurs services gratuitement aux Carougeois seuls ou âgés, pour des travaux d'intérieur ou d'extérieur. Les jeunes, qui ont entre 9 et 17 ans, se déplacent par groupes de six Louveteaux, Louvettes, Éclaireurs, Guides, Pionniers ou Kamsoks. Ils sont supervisés par un animateur. Les travaux sont d'une durée de 30 minutes et se feront entre 9h30 et 12h30 le 27 mai. On réserve leurs services au 650-7777. R.F.

#### BEAUPORT

### Immatriculations

Un mandat de la Société d'assurance automobile a été donné à la Chambre de commerce Beauport/Côte de Beauport pour offrir des services d'immatriculation et d'émission de permis de conduire avec photo. Ces services seront dispensés au 550 avenue Royale, à Beauport, dans un immeuble plus que centenaire qui a été rénové. Les heures d'ouverture du bureau sont de 8h30 à 18h du lundi au mercredi; de 8h30 à 21h les jeudi et vendredi; et de 9h à 15h le samedi. Quatre personnes seront embauchées pour ce faire. R.F.

#### CHARLESBOURG

### Nettoyage des rues et trottoirs

Citoyens de Charlesbourg, votre collaboration est requise pour faciliter le nettoyage du printemps. On vous demande donc de ne pas stationner votre véhicule dans les rues, entre 16h et 24 h, les jours ou-

vrables, pour la période du 8 au 26 mai. Le secteur visé par cette opération de nettoyage est ainsi délimité: au nord par le boulevard Jean-Talon, à l'ouest par l'autoroute Laurentienne, à l'est par la ville de Beauport, et au sud par la 41e Rue.

#### SAINT-JEAN-PORT-JOLI Médecins dissidents

L'équipe médicale du CLSC des Trois-Saumons, à Saint-Jean-Port-Joli, dira son opposition au projet de fusion de cet établissement avec le CLSC de Saint-Pamphile, lors d'une rencontre avec les dirigeants de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Chaudière-Appalaches, mercredi, à Saint-Jean-Port-Joli. Selon le Dr Élisabeth Blouin, porte-parole des 11 médecins dissidents, « cette fusion mettra en péril l'accessibilité et la continuité des services médicaux dans l'Islet-Nord ». Trois médecins ont jusqu'à maintenant donné leur démission au CLSC des Trois-Saumons. Un comité de travail, formé spécialement pour étudier ce projet de fusion administrative des établissements de santé dans la MRC de l'Islet, attend encore une prise de position de la direction du CLSC des Trois-Saumons, qui préfère attendre la suite de cette rencontre spéciale. Les conseils d'administration du CLSC de Saint-Pamphile et du Regroupement des CHSLD de l'Islet se sont déjà dit favorables à la fusion.

#### SEPT-ÎLES Deuxième déversement

Un déversement d'hydrocarbures, le deuxième en moins d'une semaine, est survenu dans la région Sept-Îles/Port-Cartier. Un camion-citerne de la compagnie pétrolière Irving s'est retourné, au km 24 du chemin d'accès au chantier de construction de la centrale SM3, laissant échapper 5000 litres de carburant diesel qu'il contenait. On s'affaire actuellement à ramasser le sol contaminé. Selon Hydro-Québec, la situation est sous contrôle et les dommages causés à l'environnement seraient minimes. R.S.

# LE SOLEIL

Capital  
comme  
quotidien

ABONNEMENT  
686-3344

# Pour des Nordiques canadiens...

**T**out semble indiquer que les Nordiques de Québec quitteront la Vieille Capitale au cours des prochains mois, ou des prochaines semaines. Et il y a des groupes d'investisseurs de Denver et de Phoenix qui se disent plus que prêts à accueillir la meilleure équipe de la Ligue nationale de hockey. Bref, y'a de l'argent à faire. Et ces investisseurs de Denver et de Phoenix connaissent ça l'argent.

Tout comme Marcel Aubut, quoi. Comme chantait Charlebois, «chez les Américains, c'est ça qu'il a appris». (Ou quelque chose comme ça).

Par contre, bien que ces vautours américains soient des experts à «faire la piasse», je suis certain qu'ils ne savent pas que les Nordiques sont très loin devant les Sénateurs d'Ottawa.

Ici, à Ottawa, ce n'est pas un secret, notre équipe de hockey patine sur la bottine.

Neuf victoires. 34 défaites. Cinq matchs nuls. Ça fait dur!

Notre meilleur marqueur est un Russe qui donnerait sa chemise pour être échangé. Le vieux Sylvain Turgeon est le troisième meilleur marqueur de l'équipe. Les gardiens de but souffrent de brûlures à l'arrière du cou parce qu'ils ont trop souvent été exposés à une lumière rouge. Et on applaudit le conducteur de la Zamboni parce qu'il est le plus rapide sur la patinoire.

Cependant, nous à Ottawa avons de l'argent. Beaucoup d'argent. Nous avons même un nouvel amphithéâtre qui ouvrira ses portes l'an prochain. Et, de plus, ce nouvel édifice n'a rien coûté aux contribuables. Pas un sou.

Alors tout ce qui nous manque maintenant, c'est une équipe de hockey. Une vraie. Une bonne.

Et je crois que j'ai trouvé la solution.

Si, à l'insu des Américains, Ottawa achetait les Nordiques, pour ensuite refiler les Sénateurs à Denver ou à Phoenix. Sauf qu'on ne le mentionne pas «aux Yankees».

## LE PEPSI CENTRE

Ça marcherait pas vous dites?

J'ai téléphoné aux maires de Denver et de Phoenix, la semaine dernière, pour voir un peu ce qu'ils connaissent du hockey. Malheureusement, le maire de Denver, Wellington Webb, était en pleine campagne électorale, et celui de Phoenix, Skip Rimsza, était absent. «He's in a meeting all day», me dit la petite voix nasale avec un accent à la J.R.

Par contre, j'ai discuté avec leurs attachés de presse. Briggs Gamblin, de Denver, et Scott Phelps, de Phoenix. (Ils ont de drôles de noms, ces Américains).

Voilà ce que ces porte-parole de maires avaient à dire.

— Bonjour M. Gamblin, croyez-vous que les résidents de Denver sont prêts à accueillir les Nordiques?

— Nous serions enchantés d'accueillir les Nordiques à Denver. D'ailleurs, nous sommes en train de construire un amphithéâtre de 19 000 sièges qui pourra abriter notre équipe de basketball, les Denver Nuggets, et notre future équipe de hockey. Ce stade se nommera le «Pepsi Centre».

— Le quoi?



Alain Bouchard



Denis Gratton

— Le Pepsi Centre. (Eh bien! Liinel va aller se faire sécher à Denver...)

— Dites-moi, M. Gamblin, croyez-vous que les Nordiques pourront battre les Sénateurs d'Ottawa dans les séries éliminatoires qui débutent bientôt?

— Est-ce une question piège? demande-t-il.

— Non.

— Un instant s'il vous plaît. (Bruit de pages de journal qui tournent). Je ne crois pas, répond-il finalement. Ottawa n'a remporté que neuf victoires cette année.

(Merde. Il est plus malin que je croyais).

— Qu'allez-vous dire aux gens de Québec si jamais vous obtenez les Nordiques?

— Bien... On va leur dire... Merci beaucoup!

— Salut M. Gamblin.

Bon. Pas fou ce Briggs Gamblin. Je vais peut-être avoir plus de chance à Phoenix.

## NORDIQUES DE PHOENIX

— Bonjour M. Phelps. Croyez-vous que les résidents de Phoenix sont prêts à accueillir les Nordiques?

— Bien, les gens n'en parlent pas tellement. Notre équipe de basketball, les Phoenix Suns, est en pleine série éliminatoire et même cette série trois matchs à zéro. Les gens ne parlent que de basketball ici.

— Mais je vous pose la question quand même, M. Phelps, croyez-vous que les Nordiques peuvent battre les Sénateurs d'Ottawa?

— Les Nordiques de Phoenix peuvent battre n'importe qui!

— Vous voulez dire que si vous obtenez la franchise, vous allez conserver le nom: les Nordiques?

— Pourquoi pas. Ce n'est pas pire que les «Utah Jazz», ou encore votre équipe là haut... les Canadiens de Montréal.

— Vous trouvez ça drôle comme nom, les Canadiens de Montréal?

— Bien... Montréal... C'est au Québec, pas au Canada. Non?

— Hmm... Vous connaissez Sylvain Turgeon?

— Qui?

— Alexandre Daigle?

— Non.

— On se rappelle M. Phelps. «We'll talk business.»

— O.K. Mister Gratton. Bye!

Voilà. C'est réglé. Ottawa achète les Nordiques et l'on envoie les Sénateurs se promener à Phoenix. Ils ne sauront jamais la différence, là-bas, dans l'Arizona.

Ottawa aura enfin une bonne équipe de hockey. Phoenix aura... un bon conducteur de Zamboni, et les partisans de Québec auront à se déplacer moins loin pour voir leur équipe favorite.

Si l'on fait preuve d'un peu de patience, le tour est joué.

Parce qu'on sait bien qu'avec le temps, Québec finit toujours par tout céder à Ottawa.

Denis Gratton

D'accord pour la combine, mon Denis. Mais à condition que vous preniez aussi Marcel Imbu.

Alain Bouchard

## Noémie se prépare pour une greffe

PATRICK TURGEON  
Collaboration spéciale

THETFORD MINES — Noémie Marcoux, la petite Thetfordoise atteinte de leucémie depuis le 23 décembre 1994, a entrepris les derniers préparatifs en vue de subir au cours des prochains jours une greffe de moelle osseuse provenant du donneur, un Américain, déniché récemment dans la Banque internationale de donneurs potentiels de la Croix-Rouge.

En fait, la fillette s'est rendue la semaine dernière au Centre hospitalier de l'université Laval pour effectuer plusieurs examens afin de compléter son bilan de santé. Quant à l'Américain, il effectue, lui aussi, le même scénario, mais dans un hôpital spécialisé aux États-Unis. Les efforts médicaux sont présentement au maximum.

Joint à son domicile, le père de la fillette, M. François Marcoux, a expliqué que les spécialistes tentent actuellement d'accélérer le processus du don de la moelle parce que l'état de santé de Noémie atteint présentement son sommet et qu'il ne faut pas attendre qu'il se détériore. Il a de plus ajouté que d'autres examens avaient été réalisés sur le donneur potentiel compatible, car les médecins traitants sont impressionnés par la compatibilité de ce dernier. En fait, les tests d'HLA et ceux des anticorps ont montré des résultats de compatibilité rarement vus par les spécialistes dans un cas de donneur non apparenté.

Dès aujourd'hui, la famille de Noémie devra être prête à toute éventualité, puisque les médecins traitants du Montreal Children Hospital les avertiront de leur entrée à l'hôpital à seulement deux jours d'avance. «Nous nous devons d'agir rapidement et tout doit être bien synchronisé avec l'Américain. Même si nous ne pouvons pas avancer de date bien précise, il serait surprenant que ce ne soit pas en mai», souligne François Marcoux.

D'autre part, le père de Noémie a indiqué que sa fille aînée devra suivre des traitements de chimiothérapie et de radiothérapie pendant une durée de trois jours chacun avant que sa nouvelle moelle osseuse ne lui soit greffée. «Noémie sera hospitalisée dans une chambre isolée et aseptisée, car elle ne doit pas entrer en contact avec l'air ambiant. Son système immunitaire sera détruit à 100% et la moindre maladie pourrait lui être fatale.

«Quant au donneur, il sera hospitalisé aux États-Unis, une infirmière transportera sa moelle par avion le jour même du prélèvement. Ça demandera une grande synchronisation, car la moelle devra être redonnée à Noémie au cours des 24 heures suivant le prélèvement», précise-t-il.

Finalement, les parents de la fillette vivront de longues heures d'inquiétude suite à la greffe.

«Les sept premiers jours sont les plus critiques pour Noémie, car c'est alors que l'on saura si elle accepte ou rejette sa nouvelle moelle. Les deux semaines suivantes sont aussi considérées comme critiques, car c'est à ce moment que les cellules de la moelle se reproduisent», conclut M. Marcoux en indiquant que Noémie sera hospitalisée de six à sept semaines après l'intervention médicale.

## POINTE-AU-PIC TV, sacs de golf et voyages au casino

DENIS GAUTHIER  
Collaboration spéciale

■ POINTE-AU-PIC — Le réaménagement du casino de Charlevoix est maintenant complété. Enfin presque, puisqu'il reste quelques machines à installer et qu'il faudra attendre encore quelques jours avant que ne soit mis en place le système de jeux avec lots en articles divers.

«Nous avons changé l'atmosphère en transformant les aires de circulation et en créant un salon du black jack», explique le directeur adjoint du casino, M. Claude Harvey, en faisant faire le tour du propriétaire.

La Société des casinos a tenu compte des commentaires de la clientèle au cours de ses neuf premiers mois d'opération à Pointe-au-Pic pour apporter des modifications. Les tables à black jack ont été regroupées sous la verrière afin de donner aux joueurs un peu plus d'intimité et de calme. «Ils se plaignaient de la circulation et du bruit qui nuisaient à la concentration», révèle M. Harvey.

À l'exception de deux tables à roulettes qui se trouvent à proximité du salon du black jack, la salle principale, tout comme la mezzanine, n'accueillent maintenant plus que des machines à sous. Le réaménagement des lieux a permis d'ajouter 35 unités, ce qui porte les places de jeux à 370. La capacité d'accueil maximum du casino est de 680 personnes.

Loto-Québec a également ajouté de la variété. À compter de la mi-juin, des machines à 25¢ situées sur la mezzanine offriront des lots progressifs sous forme d'articles divers, comme des télévisions, des sacs de golf ou encore des voyages. «C'est unique à notre établissement», précise M. Harvey. Ces lots d'une valeur moindre sortiront plus souvent que le véhicule à quatre roues motrices qui n'a pas encore été gagné une fois depuis l'ouverture. «La combinaison est sortie à quelques reprises, mais les gens n'avaient misé que 1\$ alors qu'il faut en miser 3\$ pour avoir accès au véhicule», souligne le directeur adjoint.

À compter de dimanche, le casino de Charlevoix prendra son horaire d'été. Il sera ouvert de 11 h à 3 h du matin à tous les jours.

## EN BREF

### SAINT-GEORGES Guide touristique

L'Office de tourisme et congrès de Beauce a lancé son nouveau «Guide touristique de la Beauce» au salon «Vacances, loisirs et sports d'été» du PEPS. Les représentants du Musée Marius-Barbeau, de la Maison Vachon, de l'Écomusée de la Haute-Beauce, du Village des Défricheurs, du Georgesville et du Ranch du Massif du Sud ont distribué plus de 2200 exemplaires. L.D.

## Un homme d'affaires propose une solution pour un nouveau Colisée Gros lots de 2 millions \$/semaine!

RÉAL LABBÉ  
Le Soleil

■ QUÉBEC — Paul-Émile Fleury, président de l'agence de voyages du même nom, a lancé un cri du coeur dans l'espoir de garder les Nordiques à Québec.

«Je n'ai jamais parlé à Marcel Aubut, je le connais comme à peu près tout le monde le connaît, mais je suis un amateur de hockey, j'adore ce sport, et c'est pourquoi j'ai décidé de faire entendre ma voix.»

Devant plusieurs journalistes, en conférence de presse, Paul-Émile Fleury a également proposé sa solution pour financer le projet d'un nouvel amphithéâtre.

Il s'agit d'une loterie, dans un premier temps, et ensuite d'un casino.

«Je préfère la loterie pour commencer, dit-il, parce qu'elle ne serait pas dispendieuse à implanter et on offrirait des prix alléchants à cha-

que semaine, comme un gros lot de 1 million \$, une maison, des automobiles, des voyages et des abonnements de saison dans les loges VIP du nouveau Colisée. Je prévois qu'on pourrait facilement ramasser 2 millions \$ par semaine et à ce rythme, le nouvel amphithéâtre de même qu'un stationnement couvert pourraient être entièrement payés dans trois ans, quatre au plus.»

## PASSION DU HOCKEY

L'homme d'affaires québécois dit n'avoir rien à gagner d'une telle initiative, qu'elle est purement personnelle à cause de sa passion du hockey.

Il invite les personnes ayant à coeur de garder les Nordiques à Québec à lui écrire pour faire connaître leur appui, en disant qu'elles sont intéressées à acheter les billets d'une nouvelle loterie. C'est Paul-Émile Fleury, 3214 1<sup>re</sup> Avenue, Québec, G1L 3P8.

Il prévoit remettre ses preuves d'appui au premier ministre Jacques Parizeau le 12 mai et il souhaite que la nouvelle loterie soit en vente dès le 15 juin.

## DÉJEUNER CONFÉRENCE BUDGET PROVINCIAL 1995

Le mercredi 10 mai 1995

Hôtel Plaza Québec  
3031, boul. Laurier, Sainte-Foy

7 h 30 - 15 \$ (taxes incluses)

Confirmez auprès de Denise Lemieux  
avant le 9 mai, 12 h, au 681-5764

Paiement à l'entrée



Le compte-rendu  
des changements  
découlant du  
budget provincial 1995

Guy Chabot, CA, M.Fisc.  
KPMG



Les comptables  
agréés de  
Québec  
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE  
DU QUÉBEC MÉTROPOLITAIN

**MAXI golf**  
Édition 1995

Le livre officiel de l'Association des propriétaires de Terrains de Golf du Québec.

**20% à 50% de rabais**

Des milliers de golfeurs ont réalisé des économies grâce aux rabais offerts par MAXI golf dans plus de 150 clubs de golf du Québec. Procurez-vous le vôtre dès aujourd'hui!

**À GAGNER**

- Voyage sur la Côte d'Azur
- Sac de golf KING cobra
- Chemises de golf KING cobra

**1 (418) 825-3220**

VISA  MasterCard  Chèque ci-joint

No de carte \_\_\_\_\_ Date d'expiration \_\_\_\_\_

Veillez me faire parvenir \_\_\_\_\_ copie(s) du livre MAXI golf 1995 (quantité)

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Prov \_\_\_\_\_ Code post \_\_\_\_\_

Tél: ( \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Fax: ( \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

**25\$ ch.**  
+ Frais de manutention  
TPS et TVG incluses  
Renseignez-vous  
Prix spécial de groupe

Remplissez et retournez ce bulletin à: MAXI GOLF  
C.P. 311, Sainte-Brigitte-de-Laval, Québec, G0A 3K0  
ou au télécopieur au (418) 661-1820  
Pour les commandes téléphoniques composez le 1-418-825-3220

**ELANTRA GL**  
à partir de  
**11 295\$**

**HEUREUSEMENT IL Y A M. LESSARD**

Pour ses ateliers recommandés par le CAA. Ses techniciens qui totalisent 158 années d'expérience. Le premier concessionnaire Hyundai à Québec.

**M. LESSARD**

659, boul. St-Joseph (prolongement de la 88e rue)  
Québec  
623-5471

**HYUNDAI**  
On choisit à votre avantage

# Cité de la joie pour handicapés

Il était une fois l'ancienne porcherie de M. Cauchon...

ALAIN BOUCHARD  
Le Soleil

■ LAC-BEAUPORT — C'est l'histoire d'une ancienne porcherie qui appartenait à M. Cauchon; aussi vrai que vous le lisez, pas de farce. Trente-trois ans plus tard, le lieu s'appelle Cité Joie, il fait jubiler 650 handicapés par année et est devenu une référence dans son domaine.

Le père Raymond Bernier et le Patro Roc-Amadour ont acheté le domaine pour 15 000 \$, en 1962, à Lac-Beauport. Le but: faire passer de vraies vacances ou de vrais week-ends de sports et de plein air aux handicapés mentaux et physiques mêmes les plus lourds, hiver comme été.

Avec, en prime, un répit fort bienvenu pour les parents éprouvés, telle que M<sup>me</sup> Monique Paquet, de Duberger, rencontrée hier à l'occasion de la Journée Portes ouvertes annuelle de Cité Joie.

«Notre fils Denis vient ici, chaque année, participer à un camp estival de deux semaines. Et, comme par hasard, ça tombe toujours durant nos 15 jours de vacances, à mon mari et moi!» glisse M<sup>me</sup> Paquet au SOLEIL, avec le clin d'oeil de circonstances. Entendre: être parent d'handicapé, c'est un job à plein temps.



Le camp Cité Joie, qui fête son 33<sup>e</sup> anniversaire, reçoit 650 personnes handicapées par année.

«Ce qui distingue Cité Joie des autres colonies de vacances du même réseau, soutient son directeur Denis Savard, c'est qu'ici, l'handicapé n'est jamais parqué, quel qu'il soit. Nous nous obstinons à lui faire vivre tous les jeux et activités possibles imaginables, à partir de tous les moyens et pirouettes possibles imaginables.»

Autre règle sacrée: l'argent ne doit jamais être un empêchement. Si la famille a les moyens, tant mieux. Mais si non, Cité Joie a son système de secours financier.

«On les fait glisser, on les promène

en motoneige, ils tirent à l'arc, ils se baignent, font du canot», raconte Julie Dufour, 24 ans, coordonnatrice de ce qui est appelé le secteur Répit, voué à des courts séjours d'un week-end ou d'une journée seulement. «Nos ambitions signifient un équipement et des techniques aussi complexes qu'inventives. Mais c'est le niveau que nous avons choisi d'atteindre.»

Julie Dufour a elle-même un handicap absolument irrésistible, qui n'a vraiment rien à voir avec ceux de ses vacanciers: elle a un oeil bleu et un oeil vert!

Le fils de M<sup>me</sup> Monique Paquet a 38 ans. Denis vient à Cité Joie depuis tellement longtemps que sa mère ne se rappelle plus exactement du nombre d'années. Assez, en tout cas, pour qu'il soit devenu une sorte de relationniste de la colonie champêtre.

Il est déficient intellectuel, mais assez léger pour distribuer les poignées de main à tout le monde, se promener avec la carte d'affaires de Cité Joie dans ses poches et aller même parfois en causer dans les écoles. Cité Joie cultive aussi ce type d'appartenance et de dévouement à l'institution.

L'argent? L'aide gouvernementale, bien sûr. Mais d'abord et avant tout le club Rotary de Québec-Est, qui en pompe au besoin, explique Denis Savard. Et aussi les donateurs privés, comme M. Léopold Filion, un ancien concessionnaire automobile qui a mieux tourné que bien d'autres. «Ma femme et moi n'avons pas eu la chance d'avoir d'enfants, confiait M. Filion hier. Nous avons donc décidé d'aider des personnes mal équipées plutôt que de laisser un héritage à des gens parfaitement capables de s'aider eux-mêmes.»

Les 160 lits de Cité Joie devraient être capables de servir encore un bon bout de temps. Les responsables ont eu la sagesse de constituer une fondation éventuellement en mesure d'affronter les années de grande sécheresse économique promises à répétition.



Le petit Antoine Nadeau pourra se rendre à Philadelphie pour apprendre à marcher.

VAL-BÉLAIR

## 20 000 \$ pour aider le petit Antoine

CATY BÉRUBÉ  
Le Soleil

VAL-BÉLAIR — La générosité des citoyens de Val-Bélaire donnera aux parents du petit Antoine Nadeau, atteint de paralysie cérébrale, la possibilité de se rendre à Philadelphie en juin pour y suivre une formation leur permettant de donner des traitements appropriés à leur fils.

Ils ont réussi à amasser 20 000 \$ grâce à une campagne de financement publique menée en collaboration avec le restaurant McDonald's de Val-Bélaire et la ville de Val-Bélaire. «Nous avons un objectif de 5000 \$ en trois semaines, et nous avons finalement amassé 16 000 \$. En plus, j'ai réussi à recueillir 4000 \$ auprès d'amis et de voisins. Avec cet argent, nous pourrions fonctionner pour un an au moins», a déclaré avec enthousiasme la mère d'Antoine, M<sup>me</sup> Sonia Saint-Amand.

Les parents du petit Antoine, qui aura bientôt trois ans, partiront le 26 juin pour Philadelphie suivre la formation «The Institutes for the Achievement of Human Potential». Il s'agit de 50 heures de cours portant principalement sur le fonctionnement du cerveau. «Ici, on donne surtout de la physiothérapie et de l'ergothérapie pour ce type de maladie. À Philadelphie, ils disent que nous utilisons seulement 10 % des capacités de notre cerveau. Avec certains traitements, nous essayons d'éveiller les autres 90 %», a affirmé M<sup>me</sup> Saint-Amand.

Comme Antoine est paralysé des jambes, l'un des traitements qui lui est donné consiste en la reproduction des mouvements de la marche. «Il se couche sur une table. Un adulte lui prend le bras droit et la jambe droite, un autre fait de même pour la gauche, et moi je me place à sa tête. Nous bougeons ses membres simultanément pour que son cerveau enregistre les mouvements», a expliqué la mère.

Les parents d'Antoine se disent très satisfaits des résultats des traitements qu'ils ont donnés à leur fils jusqu'à maintenant. «En novembre, il rampait seulement d'une jambe et s'asseyait difficilement. Maintenant, il marche à quatre pattes et se lève debout. Nous avons obtenu plus de résultats en six mois qu'en presque trois ans de physiothérapie», a affirmé M<sup>me</sup> Saint-Amand.

Même si le problème d'argent est réglé, les parents du petit Antoine ont encore besoin de l'aide du public. Ils doivent maintenant trouver des bénévoles pour les aider à donner les traitements à leur fils.

Les personnes intéressées à donner un peu de leur temps peuvent contacter M<sup>me</sup> Sonia Saint-Amand ou M. Robert Nadeau au (418) 843-4091.

EN BREF

SAINT-URBAIN

### Autopsies ce matin

Des autopsies seront pratiquées ce matin sur les corps de Urbain Girard, 50 ans, et de son fils Christian, 11 ans, pour tenter d'en savoir un peu plus long sur les causes de leurs décès survenus dans des circonstances tragiques vers 1 h samedi dans l'incendie d'un chalet à Saint-Urbain, dans Charlevoix. L'hypothèse du meurtre de l'enfant et du suicide du père est toujours retenue par les enquêteurs. Des traces d'accélérateur ont été retrouvées sur les lieux de l'incendie. D.G.

SAINTE-FOY

### Identité connue

L'identité du jeune adepte de la planche à roulettes qui s'est tué, tard vendredi soir, a été révélée hier. Il s'agit de Guillaume Langlois, 15 ans, de Sainte-Foy. L'adolescent est entré en collision avec une voiture alors qu'il dévalait la rue Carswell, à Sainte-Foy. Les médecins à l'urgence du CHUL n'ont pu constater le décès du jeune Langlois, mort de fractures au crâne et à la colonne cervicale. S.C.

# Pas de blabla, juste des faits.



## La Chevrolet Cavalier

[Édition spéciale Z22]

### 1<sup>er</sup> fait:

L'auto la plus vendue au pays depuis 3 ans.

### 2<sup>e</sup> fait:

Entièrement redessinée (800 nouvelles composantes).

### 3<sup>e</sup> fait:

Offerte en édition spéciale Z22.

### 4<sup>e</sup> fait:

La seule voiture de cette catégorie à offrir les freins ABS de série.

### Plus

- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Direction assistée à crémaillère
- Sac gonflable côté conducteur et passager
- Groupe habillage sport
- Protection contre l'épuisement de la batterie
- Échappement en acier inoxydable
- Avertisseur d'oubli des phares
- Chauffe-moteur
- Roues en acier 15 po avec enjoliveurs stylisés et pneus radiaux toutes saisons
- Ouvrage-coffre à commande mécanique
- Siège arrière rabattable

### Prix

# 12 795 \$\*

229 \$/mois\*\*  
sur 36 mois



L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec

\*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Transport (199 \$) et taxes en sus. \*\*Prix basé sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 2000 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 300 \$ exigé. Frais de 50 cent le kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs Chevrolet 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

# LE QUÉBEC LE CANADA

## Le premier budget Campeau doit viser l'équité et la justice sociale

■ SHERBROOKE (PC) — « Si les gens voyaient d'abord les gouvernements faire le ménage dans leur propre cour, s'ils les voyaient ensuite réformer la fiscalité afin qu'elle soit plus équitable, plus juste, ils pourraient peut-être alors consentir à certains sacrifices ».

Comme des milliers de contribuables québécois, Yves Séguin aura probablement les yeux rivés sur son téléviseur demain alors que le ministre des Finances du Québec, Jean Campeau, livrera son tout premier discours du budget depuis l'arrivée au pouvoir du Parti québécois en septembre dernier. Un budget « référendaire », disent certains analystes. Un budget dont on sait déjà qu'il ne contiendra aucune hausse d'impôt, qui prévoit un gel des dépenses gouvernementales et un déficit anticipé tournant autour de 4 milliards \$.

Mais pour l'ex-ministre libéral d'aujourd'hui fiscaliste et toujours aussi féru de politique, ce sont là des données que tout le monde connaît et facilement prévisibles pour qui-conque suit un tant soit peu les affaires de l'État.

Conférencier-in-vité, samedi, lors des Journées sociales 95 qui se déroulent en fin de semaine à la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke, Yves Séguin a indiqué qu'en matière de finances, les gouvernements doivent, de toute urgence, faire

preuve d'équité et de justice sociale dans leur façon d'administrer l'argent des contribuables.

C'est d'ailleurs ce qu'il attend du budget de demain. « Je m'attends à tout le moins à ce qu'il aille dans cette direction. Bien sûr, l'État ne peut pas tout donner à tout le monde, mais on peut, à coup de petit pas, tendre vers une plus grande équité, soit en éliminant certaines exemptions dévolues aux riches, soit en réformant certains aspects de la fiscalité ».

« A l'heure actuelle, les Québécois sont parmi les trois ou quatre premiers pays au monde où le fardeau fiscal est le plus lourd. On est taxé partout de tous les côtés. Mais malgré tout ça, nos gouvernements continuent de gaspiller et de maintenir certaines largesses fiscales aux compagnies et à ceux que l'on appelle les mieux-nantis ».

À son avis, les politiques gouvernementales doivent de plus s'arrimer au discours public qui tend à exiger toujours davantage de la classe moyenne (« Quarante-vingt-dix % des revenus de l'État viennent de contribuables gagnant moins de 30 000 \$ annuellement »), sans pour autant demander le même effort partout.



Le ministre Jean Campeau

« Quand on coupe dans l'assurance-chômage, on doit aussi couper dans les subventions aux entreprises. C'est ça l'équité ».

Autre paradoxe: celui des compressions budgétaires qui, au lieu de servir à réduire le déficit, sont « récupérées » pour administrer d'autres programmes.

Une des avenues à explorer dans la recherche de l'équité fiscale consisterait, estime Yves Séguin, à introduire le concept de l'impôt uniforme (ce que les Américains appellent le flat rate), à condition toutefois d'en mesurer toutes les implications. Selon cette théorie, tous les contribuables seraient assujettis au même barème d'imposition quel que soit leurs revenus. « J'avoue que c'est une idée que j'ai beaucoup étudiée et que je trouve intéressante... Mais c'est beaucoup plus complexe qu'on le croit. Ici, au Québec, pour être efficace, il faudrait faire en sorte que les plus riches continuent de payer leur juste part ».

**Le gouvernement tire 90% de ses revenus de contribuables qui gagnent moins de 30 000 \$ par année**



Le fiscaliste Yves Séguin

### AIDE INTERNATIONALE

## Le Canada serre la vis

### 300 millions \$ de moins pour quatre banques de développement

■ OTTAWA (PC) — Le Canada réduira sa contribution de presque 300 millions \$, lors de la prochaine ronde de paiements, à quatre banques internationales de développement dont les rendements sont controversés.

Les contributions aux fonds d'aide de la Banque africaine de développement, la Banque asiatique de développement, la Banque inter-américaine de développement et la Banque caribéenne de développement vont être réduites d'environ 40% quand ces institutions demanderont de nouveaux fonds au cours des deux prochaines années, ont affirmé des porte-parole de l'Agence canadienne de développement international (ACDI).

Le Canada a par le passé été l'un des plus généreux bailleurs de fonds des quatre banques. Mais cela changera parce que le gouvernement fédéral a réduit ses budgets dévolus à l'aide internationale. M. Roy Culpeper, de l'Institut Nord-Sud, estime que l'aide au

développement constitue une cible facile parce que les victimes se trouvent à l'étranger. Mais M. Culpeper, qui est l'auteur d'une étude qui recommande un financement ininterrompu des banques de développement, reconnaît que les difficultés rencontrées par ces banques les rendent vulnérables. « Il y a beaucoup de preuves qui démontrent qu'il y a eu gaspillage », dit-il.

Les difficultés de ces institutions varient selon les continents: ainsi la Banque africaine compte des arrérages de 1 milliard \$, tandis qu'en Asie environ 15% seulement des prêts sont consacrés à la santé, l'éducation et autres projets luttant contre la pauvreté.

Ces banques, créées pour canaliser l'aide des pays riches aux pays pauvres, finance des projets comme la construction de routes au Kenya et en Indonésie ou des systèmes d'irrigation au Pakistan. Le Canada a versé 3,16 milliards \$ à ces banques au cours des dix dernières années. M. Culpeper estime que le Canada doit continuer d'appuyer ces banques parce qu'elles ont amorcé une réforme.

## Le triangle Paris-Ottawa-Québec

### Jacques Chirac, un allié de poids pour les souverainistes

### Jean Chrétien devra faire oublier une « légère » erreur

MICHEL DOLBEC  
Presse canadienne

■ PARIS — L'élection de Jacques Chirac à la tête de l'État français ne devrait pas entraîner de changement dans la politique officielle de la France sur la question québécoise. D'ici le référendum, la France s'en tiendra à la « non-ingérence, non-indifférence », estime-t-on généralement à Paris.

Il est clair, toutefois, que le prochain gouvernement comptera, à des postes clés, plus de membres sympathiques au Québec que les précédents. S'inscrivant dans la tradition gaulliste, le nouveau président est plus sensible à la question québécoise que le président François Mitterrand, qui jugeait le projet souverainiste dépassé.

Apparemment, M. Chirac a pardonné aux péquistes leurs amours socialistes, avec Michel Rocard notamment. En janvier dernier, lors de la visite à Paris du premier ministre Jacques Parizeau, il s'était fermement engagé à reconnaître un éventuel Québec souverain. « Dans l'hypothèse où les Québécois prendraient la décision d'accéder à la souveraineté, la France devrait sans aucun doute être au premier rang de ceux qui diraient au Québec que nous marchons avec lui (...), avait déclaré M. Chirac.

« Je pense qu'un certain nombre de pays, notamment de pays francophones au premier rang desquels se trouve la France, devraient tout naturellement reconnaître le bien-fondé d'une décision populaire. Il ne nous appartient pas de juger à la place des Québécois mais il nous appartient de reconnaître le cas échéant ce que veu-

lent les Québécois ».

L'actuel ministre des Affaires étrangères, Alain Juppé, sera sans doute le premier ministre de Jacques Chirac. On considère généralement que M. Juppé est plutôt sympathique à la cause péquiste. Mais cet homme posé se gardera bien de faire quoique ce soit qui puisse être interprété comme un appui aux souverainistes (ou aux fédéralistes).

Le président de l'Assemblée nationale, Philippe Séguin, qualifié de « loose cannon » en janvier par l'ambassadeur canadien à Paris, Benoît Bouchard, fera sans doute preuve de moins de retenue. M. Séguin, qui demeurera vraisemblablement au « perchoir » du Parlement, devrait rester l'allié le plus actif des péquistes sur la place de Paris.

L'autre grand partisan du nouveau président dans cette campagne électorale, le ministre de la Culture et de la Francophonie, Jacques Toubon, est lui aussi un ami du Québec.



Le maire de Paris, Jacques Chirac, a remporté hier le deuxième tour du scrutin pour la présidence.

PARIS (PC) — Arrivé de Londres hier soir, le premier ministre Jean Chrétien aura l'occasion de croiser dès ce matin le nouveau président français.

Jacques Chirac assiste aujourd'hui à la célébration du cinquantième anniversaire de la victoire des alliés sur l'Allemagne, le président François Mitterrand ayant tenu à ce que son successeur soit présent à ses côtés à l'Arc de triomphe et sur les Champs-Élysées.

Plus de 70 chefs d'États et de gouvernements prendront part à cette cérémonie et au déjeuner qu'offrira ensuite M. Mitterrand au Palais de l'Élysée. Cela fait beaucoup de monde. M. Chrétien pourra tout au plus serrer la main de M. Chirac et le féliciter de sa victoire.

Il est possible toutefois que les deux hommes, qui se sont vus à plusieurs reprises dans le passé, se rencontrent plus longuement en milieu de semaine. Avant le scrutin d'hier, le bureau du premier ministre a en effet sollicité des entretiens auprès des équipes des deux candidats à l'élection présidentielle, MM. Jospin et Chirac.

Personne ne s'était évidemment compromis mais les officiels canadiens à Paris espèrent que

le président élu pourra recevoir le chef du gouvernement canadien mercredi à son retour de Moscou, ou jeudi matin avant qu'il ne parte pour Caen, où il passera quelques heures avant de s'envoler pour Ottawa.

S'il a lieu, l'entretien portera essentiellement, précise-t-on, sur le prochain sommet des sept pays industrialisés qui se tiendra le mois prochain à Halifax. Il donnera aussi l'occasion au premier ministre, qui avait publiquement prédit la défaite de M. Chirac, de dissiper tout malaise.

En janvier, lors de la visite à Paris du premier ministre Jacques Parizeau, le candidat à la présidence s'était prononcé en faveur d'une reconnaissance rapide par la France d'un éventuel Québec souverain. La réaction du premier ministre canadien avait été cinglante.

« La thèse séparatiste n'a pas beaucoup de chance de gagner le référendum (...) les sondages ne sont pas très bons pour Chirac non plus », avait-il déclaré à Santiago du Chili.

S'il est vrai qu'à l'époque, pratiquement personne ne pariait sur M. Chirac, il reste que M. Chrétien a fait dans cette affaire une « légère » erreur d'appréciation. Le nouveau président lui en gardera-t-il rancune ? À Paris, on pense que non, tout en soulignant que M. Chirac a bonne mémoire... Il est clair en tout cas que les choses auraient pu mieux commencer.

Si le besoin s'en fait sentir, le premier ministre pourra compter sur son chef de cabinet, Jean Pelletier, pour arranger les choses. L'ancien maire de Québec est un ami du maire de Paris (les deux hommes se tutoient). La rumeur, d'ailleurs, le nomme régulièrement ambassadeur à Paris en remplacement de l'ancien ministre conservateur Benoît Bouchard. Il semble toutefois qu'il n'y aura pas de mouvement à la chancellerie, de l'avenue Montaigne avant le référendum.

**À ce prix, vous ne serez jamais mal pris !**

**329 \$\***  
PAR MOIS

L'atTraction intégrale  
Traction aux 4 roues



La LEGACY passe-partout  
MEILLEURE NOUVELLE FAMILIALE - Selon l'AJAC\*

ACADIA  
SUBARU

boulevard de la Capitale  
(sortie Pierre-Bertrand)  
**681-6000**

LE CHOIX DES GENS AVISÉS !

Le seul concessionnaire Subaru recommandé CAA

Montant fondé sur la location d'une Legacy familiale automatique (SWL+4X4E AT RQ) 1995, soit 329 \$ par mois durant 24 mois. Comptant 3 500 \$ ou un échange équivalent. 25 000 km gratuits par année 6 g de km supplémentaire. Valeur résiduelle de 15 447 \$. Transport, taxes et préparation en sus.

## Certains médecins « poussent » moins pour sauver les prématurés

QUÉBEC—Il y a 10 ans, sauver un bébé après 27 semaines de gestation (la normale varie de 37 à 41 semaines) relevait du miracle. Depuis cinq ans, le miracle se produit après 24 et même 23 semaines de grossesse.

La survie à 24 semaines est une limite qu'on pourra difficilement dépasser... sauf si on réussit à créer un utérus artificiel. Et ça, c'est de la science fiction... », dit le Dr Jeanne Pichette, chef de l'unité de néonatalogie de l'hôpital Saint-François d'Assise.

Réanimer ou pas un bébé prématuré? Le médecin accoucheur et le néonatalogiste (pédiatre spécialisé dans les prématurés) se basent sur les tests APGAR (cri, rythme cardiaque, respiration, réflexes) à la naissance, après une, puis cinq minutes.

« En Europe, on est moins agressifs sur les 24 à 26 semaines remarque le



Louise Lemieux



LES GRANDS PRÉMATURÉS

Dr Pichette. Même si les protocoles de traitements sont à peu près les mêmes, certains néonatalogistes poussent pour sauver les bébés, d'autres moins.»

Le Dr Pichette avoue que son implication dans la clinique de suivi des prématurés du CHUL « améliore » son jugement. Elle « pousse » moins pour sauver les bébés.

« Ça fait 15 ans que je fais ce métier. Je fais le suivi de ces enfants. Ça améliore mon jugement, je crois. Je suis collée sur la réalité des gens. »

Et si les parents refusent le traitement d'un bébé parce qu'il risque d'être handicapé?

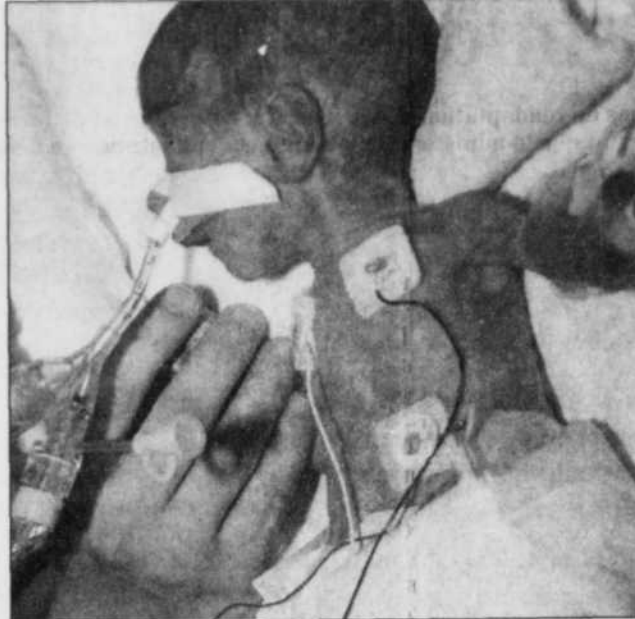
« Un pédopsychiatre voit les parents. On leur explique que s'ils ne veulent pas de l'enfant, il y a les familles d'accueil. Ces cas sont problématiques », avoue le Dr Pichette. Au pire, les médecins iront devant les tribunaux pour poursuivre les soins. La charte des

droit est claire: le handicap physique ou mental, réel ou potentiel, n'est pas un motif de discrimination pour le traitement.

Les cas les plus difficiles demeurent les parents témoins de Jéhovah, les bébés trisomiques ou atteints de malformations sévères.

Dans l'unité néonatale, les infirmières ne peuvent s'empêcher de poser des jugements, elles aussi.

« À un moment donné, il faut arrêter. On se demande parfois à quoi ça sert de soigner certains bébés. On se demande quelle sera sa qualité de vie. Pour certains bébés, on n'est plus sûres qu'on en fera des premiers ministres. Pour



Des bébés comme Catherine sont à la limite de la viabilité.

LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

chez les prématurés, est synonyme de séquelles, plus ou moins graves. La décision de continuer les traitements revient aux parents.

« Je remarque que plus les conditions sociales des parents sont difficiles, plus ils veulent sauver le bébé à tout prix. L'enfant est perçu comme un sauveur, qui va leur donner l'amour qu'ils n'ont pas reçu. Tu ne peux pas décider pour eux. Tu peux juste les aider. La qualité de vie, le bonheur, c'est difficile à mesurer. Des enfants handicapés s'adaptent bien à leur situation. »

Les infirmières se posent des questions sur l'avenir des bébés qu'elles soignent, mais aussi sur ce qu'il en coûte pour les soigner.

« Nous sommes des consommatrices de soin. Il faut se poser des questions sur les deux extrêmes de la vie. On ne peut tout se permettre. Où sont les limites? » se demande Ginette Grenier.

La survie à 24 semaines est une limite qui sera difficile à dépasser

**C'EST MAINTENANT QUE ÇA SE PASSE.**

**Jeep en solde!**

**ET ÇA POURRAIT NE PLUS JAMAIS SE REPRODUIRE.**

### Jeep YJ « S » 1995

- ◆ Ensemble 23P
- ◆ Moteur 4 cylindres de 2,5 litres
- ◆ Boîte manuelle à 5 rapports
- ◆ Direction assistée

- ◆ Pneus Rangler P215 75R15
- ◆ Roues stylisées
- ◆ Radio-cassette AM/FM stéréo
- ◆ Banquette arrière
- ◆ Tapis complet
- ◆ Et plus encore!



**15 730 \$\***  
ou **290 \$\*\*** par mois (transport inclus)  
Terme de 30 mois. Versement initial de 2 000 \$.

### Jeep Cherokee Sport 1995

- ◆ Ensemble 26E
- ◆ Moteur 6 cylindres de 4 litres
- ◆ Boîte automatique à 4 rapports

- ◆ Volant inclinable gainé de cuir
- ◆ Climatiseur
- ◆ Console au plancher
- ◆ Radio-cassette AM/FM stéréo
- ◆ Et plus encore!



Prix de détail suggéré **26 625 \$**  
Rabais au consommateur **-1 860 \$**  
Offre spéciale **24 765 \$\***  
(d'une durée limitée)

ou **399 \$\*\*** par mois (transport inclus)  
Terme de 30 mois. Versement initial de 3 741 \$.

### Jeep Grand Cherokee Laredo 1995

- ◆ Ensemble 26K
- ◆ Coussin de sécurité côté conducteur
- ◆ 4 roues motrices Selec-Trac ou Quadra-Trac au choix
- ◆ Pneus P225 75R15 tout terrain

- ◆ Freins à disque ABS aux 4 roues
- ◆ Lève-glace et verrouillage électriques avec télécommande
- ◆ Climatiseur et glaces teintées foncées
- ◆ Volant inclinable et régulateur de vitesse
- ◆ Et plus encore!



Prix de détail suggéré **32 995 \$**  
Rabais au consommateur **-2 000 \$**  
Offre spéciale **30 995 \$\***  
(d'une durée limitée)

ou **497 \$\*\*** par mois (transport inclus)  
Terme de 30 mois. Versement initial de 5 000 \$.



LE CONCESSIONNAIRE JEEP ET EAGLE DE VOTRE RÉGION.  
QUELQU'UN DE FIABLE.

\*Remise du fabricant incluse. Transport (YJ « S » : 600 \$, Cherokee Sport et Grand Cherokee Laredo : 670 \$), immatriculation, taxes et assurances en sus.  
\*\*Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois, avec versement initial ou échange équivalent. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 62 500 km, au taux de 6 ¢ le km. Offres d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.



## Le pouvoir du ministre de la Santé doit être « balisé »

MONTREAL (PC) — L'Association des hôpitaux tient à ce que le pouvoir du ministre de la Santé de fermer des établissements soit balisé, afin d'éviter les abus.

Le ministre de la Santé et des Services sociaux, le Dr Jean Rochon, a déposé cette semaine à Québec un projet de loi qui lui permettrait de fermer des établissements, et ce même si le conseil d'administration s'y opposait.

Le Dr Paul Landry, directeur des affaires publiques à l'AHQ, a dit comprendre que le ministre veuille se donner ce pouvoir. Mais tel quel, le projet de loi « risque d'ouvrir la porte à des abus de pouvoir et à des choix arbitraires ».

L'AHQ exige notamment que le ministre procède à une consultation publique avant de fermer un hôpital. Le Dr Landry veut un processus « public, transparent et ouvert » et dont les coûts seraient défrayés par le ministre.

## Les hôpitaux deviendront des monstres

Fusionner les établissements nous éloignera de notre clientèle, craignent les directeurs de centres de réadaptation

CATY BÉRUBÉ  
Le Soleil

QUÉBEC — Les directeurs des centres de réadaptation du Québec craignent que le ministère de la Santé et des Services Sociaux crée des « monstres » en fusionnant des établissements, ce qui réduirait la qualité des services selon eux.

Ils se sont réunis vendredi après-midi afin de discuter de solutions pour diminuer les coûts de fonctionnement de leurs établissements avant de rencontrer les dirigeants des Régions régionales de la santé, en colloque à Québec en fin de semaine.

Plutôt que de fusionner ou de fermer des établissements, les directeurs des quatre centres de réadaptation de Québec proposent de mettre en commun certains de leurs services administratifs. Cette collaboration permettrait, selon eux, de réaliser des économies de l'ordre de 600 000 \$ à 1,5 million de dollars, sur un budget total de 38 millions \$ pour la région, tout en maintenant une qualité de services à la clientèle.

« Nous avons acquis la conviction

que ce n'est pas en devenant plus gros que l'on devient plus économique, plus efficace et plus près de notre clientèle », a déclaré M. Louis Champoux, président de la Fédération de la réadaptation en déficience physique du Québec et directeur général du Centre François-Charron.

### UN INVESTISSEMENT PLUS QU'UNE DÉPENSE

M. Champoux a également souligné l'importance de la réadaptation, en rappelant que des études ont révélé que chaque dollar qu'on y investit rapporte de quatre à cinq dollars à la société.

Il a présenté M. Marius Jacques, non-voyant et président du conseil d'administration du Centre Louis-Hébert, comme étant l'illustration parfaite des bienfaits de la réadaptation. Devenu non-voyant en 1976 à la suite de complications liées au diabète, il a réussi à s'adapter à son handicap pour ensuite fonctionner parfaitement dans la société. « J'ai fondé un centre de travail adapté et je suis devenu un citoyen payeur de taxes, plutôt que d'être au crochet de la société », a déclaré M. Jacques.

Par ailleurs, la Fédération de la réadaptation en déficience physique du Québec a rappelé que 912 400 personnes ont une incapacité au Québec. Elle estime que d'ici l'an 2005, 14 % de la population québécoise aura des incapacités physiques. « Ce pourcentage élevé est dû au vieillissement de la population et au stress de notre époque. Il est aussi causé par l'avancement de la science, qui maintient plus de gens en vie, mais avec des limites », a déclaré M. Champoux.



LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER  
M. Marius Jacques, président du conseil d'administration du Centre Louis-Hébert et le directeur général du Centre François-Charron, M. Louis Champoux.



## On vous offre nos Eagle à des prix exceptionnels.

### VISION ESI 1995

- ◆ Ensemble 22C
- ◆ Deux coussins de sécurité, de série
- ◆ Boîte automatique
- ◆ Moteur V6 de 3,3 litres
- ◆ Suspension de type tourisme aux quatre roues
- ◆ Freins à disque aux quatre roues
- ◆ Climatiseur avec réglage automatique de la température
- ◆ Régulateur de vitesse
- ◆ Volant inclinable
- ◆ Glaces teintées
- ◆ Lève-glace et verrouillage électriques
- ◆ Et plus encore!



Prix de détail suggéré  
**23 010\$**  
Rabais au consommateur  
**-2 015\$**  
Offre spéciale  
**20 995\$**  
(d'une durée limitée)

### TALON ESI 1995

- ◆ Ensemble 21A
- ◆ Deux coussins de sécurité, de série
- ◆ Moteur de 2 litres, 16 soupapes, à double arbre à cames en tête
- ◆ 140 ch @ 6 000 tr/min, 130 lb-pi de couple @ 4 800 tr/min
- ◆ Boîte manuelle à 5 rapports, surmultipliée
- ◆ Suspension indépendante à bras tirés aux quatre roues
- ◆ Freins à disque aux quatre roues
- ◆ Et plus encore!



Seulement  
**19 860\$**

### SUMMIT 1995

- ◆ Ensemble 21A
- ◆ Deux coussins de sécurité, de série
- ◆ Moteur 4 cylindres de 1,5 litres à 12 soupapes
- ◆ Boîte manuelle à 5 rapports
- ◆ Suspension indépendante aux quatre roues
- ◆ Et plus encore!



Seulement  
**9 995\$**  
(d'une durée limitée)

**Saisissez l'occasion avant qu'elle ne s'envole!**

Association publicitaire des concessionnaires Jeep et Eagle Inc.

**LE CONCESSIONNAIRE JEEP ET EAGLE DE VOTRE RÉGION.**  
**QUELQU'UN DE FIABLE.**

\*Remise du fabricant incluse. Transport (Vision: 760\$, Talon: 695\$, Summit: 495\$), immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.



## Ce n'est pas un incendie qui arrêtera Zundel

TORONTO (PC) — Ernst Zundel, un éditeur néo-nazi qui soutient que l'Holocauste est une supercherie, a fait savoir que l'incendie qui a lourdement endommagé sa demeure du centre-ville torontois ne l'empêchera pas de poursuivre ses activités.

« Si quelqu'un a eu l'idée, par mauvais goût, que je sois brûlé à l'occasion du Jour de la Victoire, attendez de voir », a déclaré hier M. Zundel à Vancouver, où il se trouvait dans le cadre d'une tournée de conférences.

La police croit qu'un incendiaire a mis le feu à la maison de trois étages de M. Zundel, hier matin, en y répandant de l'essence ou un autre produit inflammable sur la porte d'entrée.

Jerry Neumann, un ami qui avait la garde de la maison en l'absence de M. Zundel, a été réveillé par les cris d'un passant, vers 5h. Il s'est échappé de la demeure alors que celle-ci était la proie des flammes.

Le feu s'est répandu jusqu'à une maison voisine. Les occupants de celle-ci ont tout perdu.

## Députés fédéraux menacés de mort

### Le débat sur le contrôle des armes à feu s'envenime de jour en jour

JIM BRONSKILL  
Presse canadienne

■ OTTAWA (PC) — Echanges de propos durs, insultes, voire menaces, le débat entourant le projet de loi fédéral sur les armes à feu ne semble connaître aucune limite.

L'émotion étant à son comble de part et d'autre, le débat est en train de devenir l'un des plus rudes de récente mémoire.

Le député libéral Dan McTeague, de l'Ontario, a dû avoir recours à la protection de la police pendant un certain temps, l'automne dernier, après qu'il eut reçu un appel téléphonique inquiétant de la part d'un propriétaire d'arme. « C'était une menace de mort et ils (les policiers) ont pris la chose au sérieux », indique-t-il.

M. McTeague, qui se dit en faveur du

projet de loi sur les armes, a reçu d'autres menaces depuis lors. Et il n'a tenu qu'une seule réunion publique dans sa circonscription depuis février, alors qu'une rencontre ayant pour thème les armes à feu a mal tourné.

« La raison en est que cela devient pas mal sérieux et dangereux. »

Pour sa part, le député libéral Paddy Torsney, également en faveur du projet de loi, était plutôt ennuyé lorsqu'il a appris que sa tête était virtuellement mise à prix, des affiches en ce sens ayant été placardées aux abords de la Colonne parlementaire.

Quant à lui, le député réformiste Stephen Harper, de Calgary, qui a voté en faveur du projet de loi en seconde lec-

ture, a également été l'objet de menaces personnelles. Il s'est même dit étonné de ne pas en avoir reçu davantage.

La mesure la plus largement contestée de ce projet de loi concerne l'enregistrement obligatoire de chacune des sept millions d'armes à feu que l'on estime répandues à travers le Canada, incluant les fusils de chasse. Le député libéral Rex Crawford, de l'Ontario, a reçu pas moins de 5000 lettres dénonçant celle-ci. « Ils craignent que leurs armes puissent être saisies si elles sont enregistrées », a expliqué M. Crawford, l'un des trois libéraux qui se sont opposés au projet de loi.

Ces deux dernières semaines, le comité sur la justice des Communes retient l'attention, son président Warren Allmand ayant dû se faire l'arbitre de nombreuses confrontations verbales. En effet, les échanges de mots entre députés, groupes et individus venus témoigner devant le comité se font de plus en plus fréquents.

Ils craignent de voir leurs armes saisies si elles sont enregistrées

## EN BREF

### ÉDUCATION États généraux « précipités »

L'Association québécoise du personnel de direction des écoles (AQPDE) a désapprouvé, hier, la précipitation de la commission des états généraux de l'éducation à tenir des audiences publiques durant les mois de mai à août. Selon le président de l'organisme, M. Michel Loûg-champs, cette période de l'année est peu propice à une opération d'une telle envergure et la commission fait abstraction de la réalité quotidienne des écoles et des activités des parents. Dans une lettre conjointe avec la présidente de l'Association des comités de parents (régions 03-12), Mme Claire Drolet, M. Loûg-champs a demandé aux coprésidents de la commission le report de ces audiences à l'automne. Par ailleurs, le président de la Fédération québécoise des directeurs et directrices d'établissements d'enseignement (FQDE), M. Guy Lessard, affirme que les directions d'écoles sont prêtes à jouer leur rôle de premier leader de l'école lors de la vaste consultation qu'entreprend la commission des états généraux. (PC)

## QUÉBEC

### Partenaire pour la souveraineté

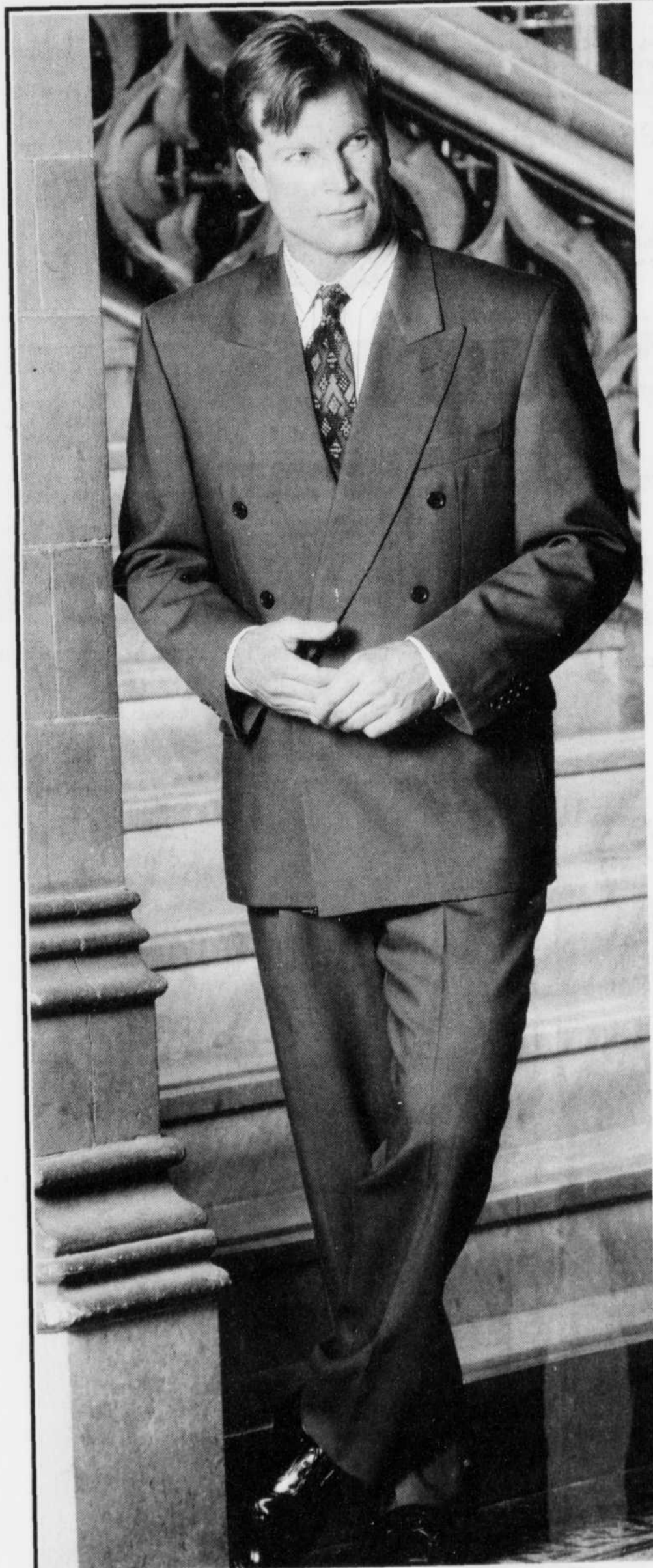
Une première aile régionale du groupe Partenaire pour la souveraineté a été créée, hier, dans la région de la capitale québécoise: une quinzaine d'autres devraient voir le jour dans les prochains mois. Une douzaine de partenaires régionaux, dont les sections locales des grands syndicats, l'Association coopérative d'économie familiale et des organisations de jeunes se sont réunis pour former, à l'instigation de la Société nationale des québécois, une nouvelle branche du groupe déterminé à promouvoir la souveraineté à l'écart des partis politiques. L'ex-conseillère municipale Winnie Frohn sera la porte-parole du groupe qui vise à rejoindre « tous les citoyens » de la région par le biais de réunions de cuisine ou de contacts personnels. « Nous voulons faire de la souveraineté une décision éclairée et non partisane », souligne Mme Frohn. Faisant écho au souhait du premier ministre Parizeau, qui désire que les Québécois soient mieux informés sur les questions de souveraineté, Mme Frohn se dit convaincue que les Québécois « veulent aller plus loin que de mettre leur croix sur le OUI ou le NON ». Le groupe national Partenaire pour la souveraineté constitue un lieu de rassemblement de la « famille souverainiste ». Ses membres ont eu, au cours des derniers mois, plusieurs réunions stratégiques avec le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, et le premier ministre Jacques Parizeau. (PC)

### Ménard perd son bras droit

Le ministre Serge Ménard perd son bras droit, M. Lorrain Audy, qui était depuis quelques mois sous-ministre associé au ministère de la Sécurité publique et avait à ce titre le mandat principal de mettre en place la réforme des services policiers au Québec. « Nous n'avons aucun conflit, a soutenu, hier, le ministre, M. Audy a constaté, comme moi, qu'il est bien difficile au gouvernement de faire avancer ses dossiers aussi vite qu'on le voudrait. Il était habitué à commander rapidement et à le faire directement. Il se plaignait également de ne pas me voir assez souvent », a indiqué M. Ménard. Pour illustrer son propos, le ministre a expliqué que l'élaboration du règlement sur les services policiers de base avait nécessité la consultation de beaucoup de gens, la réécriture des articles en question, notamment. Il se demande maintenant s'il ne va pas chercher le successeur de M. Audy dans les rangs de la fonction publique. (PC)

### Manif d'assistés sociaux

Environ 500 assistés sociaux étaient attendus ce matin à une manifestation visant à assurer la survie des programmes sociaux. Elle sera tenue devant les bureaux montréalais de la ministre de l'emploi, Louise Harel. La Coalition craint que des mesures soient prises pour obliger les sans-emploi à accepter des emplois non rémunérés et sans norme minimale de travail. (PC)



## Achat vedette!

### Complets Charter Collection en laine légère

- Confectionnés au pays.
- En tissu haute torsion résistant au froissement.
- Revêtement en Teflon® résistant aux taches.
  - Vestons droits ou croisés.
  - Pantalons à plis.
  - Tailles 38 à 46, convenant à la plupart des carrures.
- Beige, vert, bleu ardoise, taupe, marine et noir.

Prix anniversaire

**22750\$**  
ch.

Complets pour homme, rayon 301.  
Le choix varie selon le magasin.  
Tant qu'il y en aura.

CharterCollection



la Baie

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX®

EN BREF

Les Canadiens doivent quitter l'Algérie

Le Canada, la Grande-Bretagne et la France ont demandé à leurs derniers ressortissants non-indispensables de quitter l'Algérie, après l'assassinat de cinq étrangers, alors qu'Alger a réaffirmé sa détermination à « éradiquer le terrorisme et restaurer la sécurité ». Deux Français, Richard Machabert et Jean-Claude Corjon, un Canadien, James McGarry, habitant Edimbourg (Écosse), un Britannique, Allan Wilson et un Tunisien, Mustapha Zmerli ont été mitraillés dans leur appartement dans l'enceinte d'un site industriel, près de Ghardaia (480 km au sud d'Alger). Tour à tour, Paris, Londres et Ottawa ont dressé le même constat d'impuissance face à la vague d'attentats qui fait 82 morts parmi les étrangers depuis septembre 1993. « Nous suggérons aux Canadiens dont la présence n'est pas indispensable de partir », car il règne en Algérie « une situation violente » et « il n'y a pas grand chose que nous puissions faire », a déclaré le ministre canadien des Affaires étrangères.

Début d'audiences du CRTC

L'importance des audiences publiques que tiendra le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) au cours des deux prochains mois, à compter d'aujourd'hui, tient à ce qu'on y examinera la hausse inévitable des tarifs du service local de téléphone ainsi que l'ampleur de la contribution des compagnies engagées uniquement dans la vente du service interurbain. « Il faut fixer en 1995 quel va être le niveau de leur contribution, quel va être le niveau des prix locaux. Cela fait, on passera à la question du plafonnement des prix. C'est l'enjeu principal de l'instance de la semaine prochaine », a expliqué M. Bernard Courtois, vice-président affaires juridiques et réglementation chez Bell Canada et représentant de Stentor.

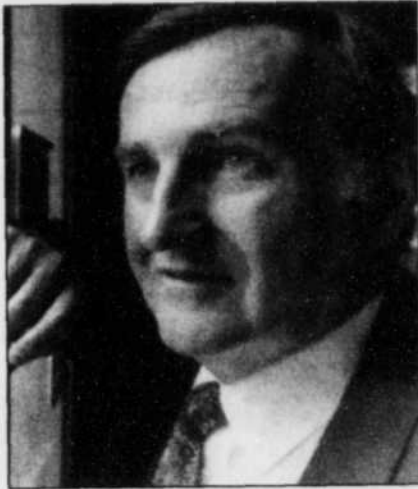
Guy Chevrette reconnaît que Montréal est dans une impasse financière

■ MONTRÉAL (PC) — Le ministre des Affaires municipales, Guy Chevrette, reconnaît qu'il y a impasse financière à Montréal pour 1995, mais nie que le déficit prévu atteigne 300 millions \$.

« Moi, je suis obligé de prendre la parole de M. Forcillo, vice-président du comité exécutif, qui me dit qu'ils ont réussi à faire en sorte que les difficultés de 1995, c'est en voie de correction, a déclaré hier en fin d'après-midi au Devoir le ministre Chevrette. D'autre part, je maintiens que l'on doit continuer nos rencontres statutaires et même, au besoin, accélérer le travail sur certains dossiers. Il est évident qu'à cause des crises budgétaires que l'on a connues, et la situation financière que je connais, on se doit d'essayer de rectifier à court, moyen et long terme la situation montréalaise. »

Le ministre a d'ailleurs réitéré son offre d'un soutien technique au maire Bourque pour trouver des solutions au problème financier. « On a des spécialistes en finances municipales de haut calibre à mon ministère. Au besoin, ce seront des sous-ministres qui iront conseiller la Ville si elle en a besoin. Je n'imposerai pas mon personnel. Je dis que je suis disponible pour soutenir techniquement et par des conseils judicieux certains réalignements », indique Guy Chevrette.

Le ministre a fait une mise au point



Le maire Pierre Bourque nie qu'un déficit soit envisagé pour Montréal en 1995.

par voie de communiqué après que le Devoir eut rendu compte samedi, s'appuyant sur des sources sûres au sein du gouvernement, de l'impasse budgétaire dans laquelle est coincée la métropole pour 1995. Ce problème demeure toutefois théorique puisque

la Ville pourrait redresser la situation, d'ici la fin de l'année, à force de rationalisation. Cette voie est d'autant plus importante à emprunter que Montréal, comme l'ensemble des municipalités, ne peut enregistrer un déficit d'exploitation.

Sans mentionner l'ampleur du manque à gagner, le ministre Chevrette a confirmé vendredi, lors d'un point de presse, que Montréal rencontrait des difficultés financières depuis le début de l'année. « Il y a sans doute, même en cours de route, des difficultés pour atteindre l'équilibre. De quel ordre? Je préfère que M. Bourque les donne lui-même les chiffres », a alors déclaré Guy Chevrette, après avoir rencontré en privé le maire montréalais.

Pierre Bourque a vigoureusement nié qu'un déficit soit envisagé pour 1995, n'hésitant pas à qualifier l'information d'« idiotie », de « farfelue » et d'« irresponsable ». L'administration doit présenter ce matin en conférence de presse l'état des finances publiques qui prendraient davantage l'allure d'un surplus budgétaire.

Chose certaine, le trou prévu pour l'année prochaine s'élève à 284 millions \$. Bien que M. Bourque ait nié ce chiffre, le ministre Chevrette le confirme, comme le responsable des finances publiques à Montréal, Sammy Forcillo.

Cinq morts accidentelles au Québec

MONTRÉAL (PC) — Au moins cinq personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec au cours de la fin de semaine.

Un accident de la route a fait un mort à 0 h 20 hier, dans le rang neuf à Saint-Claude, près de Windsor, en Estrie. Le conducteur de la camionnette, Eric Hamel, 24 ans, de Saint-Claude, est mort sur le coup après que son véhicule, dont il avait perdu le contrôle, ait heurté un rocher.

C'est également la perte de contrôle de son véhicule qui a coûté la vie à un homme de 41 ans samedi à 23 h 25, sur le chemin du Ruisseau Plat à Saint-Edouard-de-Maskinongé, à environ 45 kilomètres à l'ouest de Trois-Rivières. Pierre

Boivin, domicilié dans cette même municipalité, est décédé sur le coup lors du capotage de son véhicule.

Deux sœurs de sept et huit ans ont péri dans un violent incendie qui a détruit samedi soir une résidence unifamiliale de Boisbriand, au nord de Montréal. Les flammes ont éclaté vers 22 h 50.

Un adepte de la planche à roulettes s'est tué, tard vendredi soir, à Sainte-Foy, en banlieue de Québec. Guillaume Langlois, 15 ans, de Sainte-Foy, est entré en collision avec une voiture. La mort a été causée par des fractures au crâne et à la colonne cervicale.

Ottawa ne veut plus assumer les soins des autochtones hors réserve

EDMONTON (PC) — Les autochtones canadiens qui vivent hors réserve pourraient voir leur couverture de soins de santé réduite d'ici la fin de l'année.

Ottawa songe à réduire les avantages consentis au chapitre de l'ophtalmologie, des soins dentaires, des médicaments sur ordonnance et des primes d'assurance pour tous les Indiens avec statut.

Le gouvernement soutient qu'il n'a plus les moyens d'assumer les coûts croissants de ces soins de santé à la suite de la hausse rapide de la population autochtone.

Le programme fédéral destiné aux Indiens hors réserve coûte 468 millions \$ en 1994-1995; le couperet permettrait d'épargner 160 millions \$.

Dans une lettre adressée le 28 février au chef de l'Assemblée des premières nations, Ovide Mercredi, la ministre fédérale de la Santé, Diane Marleau, écrivait que les changements au programme devraient intervenir d'ici le 31 octobre.

Ces réformes mettraient l'accent « sur les prestations, les niveaux de prestations et les bénéficiaires », écrivait-elle.

Un mois plus tard, le sous-ministre adjoint de la Santé, Paul Cochrane, se faisait plus spécifique.

Selon un premier scénario, Ottawa limiterait les prestations aux seuls Indiens vivant en réserve.

L'autre scénario prévoit d'offrir la couverture aux seuls Indiens bénéficiaires de l'aide sociale et vivant en réserve.

LE SOLEIL  
Capital  
comme  
quotidien  
ABONNEMENT  
686-3344

Nous sommes le concessionnaire

# LE PLUS GROS

... parce que nous sommes les moins chers !

VOYAGEUR 1995

NÉON 1995

COLT 1995

Grâce à son programme exclusif "Commencez à payer dans un an", La Maison Chrysler de Charlesbourg fracasse tous les records de vente et devient numéro un pour tout l'Est du Québec.

Alain Tremblay  
Directeur général

Notre succès repose sur l'esprit d'innovation et sur une complicité exceptionnelle avec nos employés et nos clients. Et ce n'est qu'un début...

Fortement recommandé par le Club Automobile, notre département de service est ouvert plusieurs soirs par semaine au plus bas taux horaire de la grande région de Québec. Notre atelier de carrosserie, ouvert jour et nuit, garanti sans réserve vos travaux pendant de nombreuses années. Notre équipe de pièces a mérité la première position au Québec, obtenant une note parfaite.

Voilà pourquoi personne ne peut vendre autant de Chrysler que nous, automobiles et camions réunis. Aujourd'hui, regardez autour de vous et c'est par centaines que vous compterez nos clients heureux. Au nom de toute mon équipe, soyez les bienvenus.

Le plus gros... parce que nous achetons nos véhicules en quantité si importante que nous obtenons des rabais sans précédent de la part de notre manufacturier, négocions les plus bas taux d'intérêt et en exclusivité nous vous offrons les meilleures facilités de paiement de l'industrie. De plus, nous procurons à notre personnel une formation poussée et continue.

Cela vaut également pour les véhicules usagés. Dans ce secteur, nous vendons deux fois plus de véhicules Chrysler usagés que notre plus proche concurrent.

**LA MAISON CHRYSLER**  
de Charlesbourg

**5070, boul. du Jardin, Charlesbourg 622-4700**

## VISION ESI 1995

23010\$  
- 2015\$ rabais

20995\$ transport en sus

Rabais Chrysler inclus

- Air climatisé
- Lève-vitres électriques
- Portes à verrouillage électrique
- Miroirs à commande électrique
- Régulateur de vitesse
- Radiocassette AM/FM et bien d'autres options incluses!

Mode de financement avantageux. Informez-vous!

**MAISONNEUVE**

GRANDE-ALLÉE  
MAISONNEUVE  
RENÉ LÉVESQUE EST

Jeep Eagle

Établi au centre-ville depuis 1929 - à côté du Grand Théâtre de Québec  
47, boul. René Lévesque Est - 138, rue Maisonneuve, 529-8135

COLLECTION DE MARCASSITE LARUS

La marcasite, communément appelée « diamant noir » pour sa beauté et son éclat, est superbement sertie à la main dans de l'argent sterling et rehaussée de pierres semi-précieuses.

À partir de 40 \$

**BIRKS**

La Maison Birks est heureuse de vous inviter au lancement de sa collection printanière de bijoux en marcasite sertis à la main. Cette présentation aura lieu, Place Ste-Foy, le mardi 9 mai, de 11 h à 17 h, et se poursuivra jusqu'au 22 mai. De plus, tout au long de l'événement, Larus inc. offrira gracieusement un objet de qualité à l'achat de tout article.

# LE MONDE



Très sérieusement blessé, ce patient est retiré d'une voiture pour lui donner les premiers soins dans un hôpital de Sarajevo après que des obus serbes eurent été tirés, hier, sur un faubourg de la capitale bosniaque.

## Quatre obus sur Sarajevo

Au moins neuf tués et 11 blessés

■ SARAJEVO (AFP, Reuter) — Au moins neuf personnes ont été tuées et onze blessées par quatre obus de mortier tirés hier par les Serbes de Bosnie sur le faubourg de Butmir, tenu par l'armée gouvernementale bosniaque, à une dizaine de km à l'ouest de Sarajevo.

Ce bilan, établi dans la soirée par les observateurs militaires des Nations unies (UNMO), est comparable à celui annoncé à peu près au même moment par le premier ministre bosniaque Haris Silajdzic qui a fait état, lui aussi, de neuf morts mais chiffré les blessés à 14.

M. Silajdzic a convoqué les ambassadeurs des États-Unis, de Grande-Bretagne, de France, de Turquie et d'Iran pour leur dire que l'ONU devait demander à l'OTAN de faire cesser les tirs sur la banlieue de Sarajevo ou lever l'embargo sur les armes qui « empêche » son pays de « se défendre ».

Décrété à l'automne 1991 contre ce qui était encore la Yougoslavie, où la guerre venait de commencer, cet embargo frappe aujourd'hui toutes les républiques qui sont issues de l'éclatement de ce pays, dont la Bosnie.

Tendu, col de chemise ouvert, le premier ministre a souligné, à l'intention des journalistes, qu'il s'adressait plus particulièrement aux trois premiers pays ainsi qu'à l'Allemagne, qui sont membres de l'OTAN et qui, selon lui, « décident vraiment de ce qui passe » en Bosnie. « En maintenant l'embargo sur les armes à destination de la Bosnie-Herzégovine, ils contribueront au génocide », a-t-il affirmé.

Les salves d'obus sur les banlieues

de Sarajevo sont quasi-quotidiennes, sans jamais atteindre le niveau d'un véritable bombardement. Les quatre obus d'hier ne dépassent pas la moyenne habituelle, selon les relevés établis par la FORPRONU.

En revanche, le bilan est le plus important provoqué par une seule salve depuis qu'un obus avait tué 68 personnes et en avait blessé 197 le 5 février 1994, massacre avait conduit l'OTAN à demander la « zone d'exclusion » des armes lourdes.

L'état-major des Serbes de Bosnie a démenti avoir tiré sur Butmir.

Pa railleurs, des civils serbes fuyant l'offensive éclair de l'armée croate — en retrait depuis hier soir — contre la Slavonie occidentale ont été retrouvés morts dans des voitures en flammes après avoir été pris dans des tirs croisés. La colonne de réfugiés en question a peut-être été atteinte par des tirs d'armes légères ou par des bombardements qui ont tué un nombre indéterminé de personnes, dans la localité de Nova Varos, alors que les réfugiés se dirigeaient vers un pont enjambant la Save, qui sert de frontière avec la Bosnie.

Certains étaient encore dans leurs voitures, moteurs allumés, les essuie-glace marchant toujours lorsque les casques bleus sont arrivés.

## Une synagogue en feu assombrit 50 ans de paix

■ LONDRES (AP, Reuter) — Les dirigeants d'une soixantaine de pays ont rendu hommage aux morts de la Seconde Guerre mondiale, hier, à la cathédrale Saint-Paul de Londres, mais les combats livrés à l'Est et l'incendie d'une synagogue en Allemagne ont mis un bémol à la célébration de 50 ans de paix en Europe.

Sous un beau soleil, la foule s'était rassemblée à l'extérieur de la cathédrale - touchée à deux reprises lors des raids aériens allemands - pour voir arriver les membres de la famille royale et les chefs d'État. La reine-mère, âgée de 94 ans, qui avait ouvert samedi à Hyde Park les trois jours de cérémonies, s'appuyait au bras du prince Charles, l'ainé de ses petits-enfants. La reine Elizabeth II était accompagnée de son époux, le prince Philip, de leurs quatre enfants, de sa soeur de la souveraine, la princesse Margaret, et de plusieurs cousins.

### Plus de 300 000 Néerlandais fêtent les vétérans canadiens

APELDOORN, Pays-Bas (AFP) — Plus de 300 000 Néerlandais ont fêté, hier, 12 000 vétérans canadiens et plusieurs centaines d'autres anciens combattants venus de Grande-Bretagne et de Pologne, lors d'un défilé militaire à Apeldoorn (est), le dernier organisé à l'occasion du 50ème anniversaire de la libération des Pays-Bas.

« Nous sommes allés en France et en Angleterre, mais l'accueil aux Pays-Bas tient le pompon », a déclaré, les larmes aux yeux, un vétéran canadien sanglé dans un uniforme bardé de médailles à la télévision néerlandaise, qui retransmettait l'événement en direct, comme sa consœur canadienne. Le ministre néerlandais de la

Cantorbery et primat de l'Église anglicane, George Carey, a demandé de prier pour ceux qui ont souffert et souffrent encore de la guerre. Il a rendu hommage à ceux qui ont combattu le nazisme et cité la phrase d'un dignitaire religieux britannique, lors de la Seconde guerre mondiale: « une guerre entre Dieu et l'esprit du mal pour la possession de l'âme de l'Europe et du monde entier ».

« Cinquante ans, cela est long. Les souvenirs s'estompent, a-t-il ajouté. Mais au nom de tous nos avenir, nous devons rappeler le passé. Notre liberté, la justice et la paix ont été dure-

ment conquis et ne doivent en aucun cas être tenus pour acquis. » « Nous sommes porteurs d'un message de réconciliation pour le monde entier, a dit Eric Dean, diacre de Saint-Paul. On peut transformer les épées en socs de charrue et les lances en émondoirs, les pires ennemis peuvent devenir les amis les plus fermes. » Propos symbolisés par la présence du premier ministre britannique John Major et du chancelier allemand Helmut Kohl.

Les représentants d'églises d'autres obédiences (orthodoxes grecs et russes, notamment) ont également adressé une prière. Des enfants représentant chacun des pays présents ont formé une procession, tandis que le choeur entonnait un chant religieux.

Après l'office, la reine Elisabeth II a accueilli au palais de Buckingham, sous le signe de la paix, le plus grand

aréopage de personnalités politiques et aristocratiques rassemblé en Grand-Bretagne depuis son couronnement en 1953. François Mitterrand, arrivé de Château-Chinon où il avait voté dans la matinée, a assisté à ce dîner. Il a passé environ trois heures à Londres avant de regagner Paris pour y apprendre, à partir de 20h, le nom de son successeur.

Enfin, une grande « cérémonie de la réconciliation » s'est déroulée en fin d'après-midi à Hyde Park.

### DE L'HOSTILITÉ

L'esprit de réconciliation dont s'entourent les commémorations de la victoire de 1945 en Europe n'en est pas moins battu en brèche par les combats en Tchétchénie et dans les Balkans, ainsi que par les nouvelles manifestations d'hostilité dirigées contre la communauté juive mondiale.

Selon la police allemande, des vandales ont profané dans la nuit 103 tombes de victimes du nazisme dans un cimetière de l'est de Berlin.

Des incendiaires s'en sont également pris à la synagogue de Lèbeck, cible en 1994 du premier attentat contre un lieu de culte juif depuis la chute du IIIe Reich hitlérien.

Ces deux attentats, qui n'ont pas fait de victimes, semblent avoir été expressément commis à l'occasion des cérémonies du cinquantenaire de la fin de la guerre en Europe.

Lors d'une interview télévisée, Helmut Kohl a déclaré: « Il n'existe pas de « culpabilité collective », pas plus qu'il n'existe une chose telle que « le mauvais Allemand ». Il est absurde d'exiger continuellement que les jeunes Allemands passent la moitié de leur vie à visiter des mémoriaux. »

## Les Tchétchènes sabotent l'événement

■ MOSCOU (d'après Reuter) — Troupes russes et combattants tchétchènes s'affrontaient hier à Grozny, capitale de la région sécessionniste, et Moscou a accusé les rebelles de tout faire pour gâcher les commémorations du cinquantenaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale en Europe.

Dans la capitale russe, un vaste ménage s'est opéré en vue des cérémonies. Banderoles et drapeaux rouges ornent réverbères et façades d'immeubles sous un pâle soleil printanier et l'on a lustré les pavés d'un nouveau pare du souvenir.

« Ce n'est pas seulement un mémorial aux soldats soviétiques. C'est un mémorial dédié à tous ceux qui sont morts dans la guerre contre le fascisme - Américains, Français, Britanniques », déclarait l'ancien combattant Nikolai Smirnov, dont les mé-

dailles soviétiques étincelaient au soleil.

Grozny, à 1400 km au sud de Moscou, ressemble au Berlin de 1945 avec ses immeubles réduits en poussière par les assauts répétés de l'armée russe. Des habitants y crouissent encore dans des caves, privés d'eau, de vivres et d'électricité.

Un porte-parole tchétchène, Movladi Oudougov, a déclaré hier que les rebelles avaient pris plusieurs positions russes à Grozny pendant la nuit. Un responsable russe a cependant jugé

cette affirmation « hautement improbable ».

Un porte-parole des troupes russes cité par l'agence Interfax a dit que les combattants tchétchènes tentaient encore de saboter les cérémonies du 9 mai: « La résistance aux préparatifs de la Fête de la Victoire du 9 mai continue. »

Il a ajouté que des responsables des localités tchétchènes de Naourskaia, Ichcherskaia et Alpatovo incitaient les habitants à ne pas fêter la victoire de 1945 et avaient proclamé une journée de deuil pour l'occasion.

Selon le commandement russe, les Tchétchènes prépareraient une attaque d'envergure sur Grozny le 9 mai. Les rebelles démentent cette accusation, leurs chefs disant que leurs activités seront très réduites demain.

## LE PARFAIT ÉQUILIBRE FAMILIAL



SATURN SL  
12 395\$\*



SATURN SC1  
14 795\$\*



SATURN SW1  
14 295\$\*

GARANTIE DE REMBOURSEMENT SATURN 30 JOURS.

LOCATION PLUS DISPONIBLE AVEC VALEUR RÉSIDUELLE APRÈS 36 MOIS: SL: 55% SC1: 59% SW1: 58%

\*TAXES ET TRANSPORT EN SUS.

SATURN SAAB SUZUKI

Sainte-Foy

Une approche renouvelée

3330, rue Watt  
angle Duplessis et Charest  
sortie Blaise-Pascal  
(voisin du Club Price)

SERVICE JUSQU'À 23H

653-1312

Plus de 230 véhicules en inventaire pour livraison immédiate.



## ITALIE

## Une autre gifle à Berlusconi

Les candidats de centre-gauche étaient en tête hier soir en Italie à l'issue du second tour des élections régionales en Italie, qui constituait un test national avant les législatives anticipées attendues d'ici la fin de l'année, selon les projections par ordinateur de la chaîne nationale, la RAI. Les projections portent sur 11 des 189 villes du pays concernées par le scrutin. Dans huit de ces 11 grandes villes, le centre-gauche est nettement en tête. Aucune estimation n'est encore disponible pour les 54 provinces où l'on votait également dimanche. Ces premiers chiffres confirment le recul du centre-droit et des partisans de l'ancien président du Conseil Silvio Berlusconi, réunis au sein de l'Alliance de la liberté. (Reuter)

## NIGERIA

## Au moins 32 morts dans une collision

Au moins 32 personnes ont été tuées et 31 autres sérieusement blessées lors d'une collision entre un camion et une voiture sur une autoroute du nord du Nigeria. L'accident s'est produit vendredi sur l'axe Funtua-Zaria, dans l'état septentrional de Katsina. Le chauffeur du camion, qui transportait 83 passagers et 64 sacs d'arachides, a perdu le contrôle de son véhicule en tentant d'éviter un autre poids-lourd mal garé sur la bas-côté, a raconté un rescapé. Selon un porte-parole de la police, Mohammed Zarewa, cet accident est le plus meurtrier enregistré depuis plusieurs années dans la région. (AFP)

## INDE

## Une vendetta de caste funeste

Des inconnus ont abattu sept personnes dont trois policiers dans un village du Nord de l'Inde, apparemment dans le cadre d'une vendetta de caste. La fusillade s'est produite samedi à Gorakh Diha, à une soixantaine de km de la ville sainte hindoue de Bénarès, dans l'Uttar Pradesh, a dit à Reuter le chef de la police de cet Etat, V.S. Mathur. Toutes les victimes appartenaient à des castes élevées. V.S. Mathur a confirmé que 2000 villageois avaient manifesté après la fusillade contre un ministre du Parti Bahujan Samaj (BSP), qui fait partie de la coalition au pouvoir en Uttar Pradesh. Le BSP recrute ses électeurs parmi les castes inférieures, qui préfèrent être appelés Dalits (opprimés). (Reuter)

## IRAK

## Bagdad attaque Ankara

Pour la troisième journée consécutive, l'Irak a poursuivi hier ses attaques contre la Turquie à la suite de son incursion dans le nord du pays. Les éditoriaux de la presse s'en prennent au président Sileyman Demirel et affirment que l'Irak ne permettra pas une présence permanente de la Turquie dans le nord irakien. La Turquie a mis fin la semaine dernière à une incursion de six semaines dans le nord irakien afin de neutraliser les bases du Parti kurde des travailleurs (PKK). Bagdad reproche surtout à Ankara ses contacts directs avec des représentants, des Kurdes d'Irak qu'il juge comme une ingérence dans ses affaires intérieures. Al-Thawra, l'organe du Baas, accuse le président Demirel de tenter de redonner vie aux rêves impériaux de la Turquie et d'avoir des visées expansionnistes sur l'Irak. (Reuter)

## PORTUGAL

## Une estrade de stade s'effondre

Au moins une personne est morte et plusieurs autres ont été blessées dans le stade Alvalade de Lisbonne lorsqu'une barrière a cédé juste avant le début du match opposant le Sporting de Lisbonne au FC Porto. Ce garde-fou, situé au deuxième niveau du stade, a cédé sous la pression de supporters du Sporting voulant voir l'arrivée de l'équipe adverse en autocar à l'extérieur du stade. Selon des témoins les victimes sont tombés d'une hauteur d'une dizaine de mètres. L'un des témoins a parlé d'une « cascade de gens ». Le mort est un jeune supporter du Sporting. Il y a au moins trois blessés graves, dont un garçonnet d'envi-

ron neuf ans. Une vingtaine d'autres victimes n'ont été que légèrement atteintes. Le match a commencé avec dix minutes de retard. (AP)

## ISRAËL

## Des déchets toxiques stoppés

Des militants de Greenpeace ont empêché un navire de décharger des déchets toxiques au large de la côte israélienne, hier. Un porte-parole de l'association écologiste a précisé que des canots pneumatiques ont fait cercle autour d'un navire israélien, au large d'Haifa, lequel transportait des déchets toxiques de la société américaine Haifa Chemicals Ltd. Des militants se sont également jetés à l'eau. C'est la première action directe de l'association en Israël. (Reuter)

## ÉTATS-UNIS

## Le bilan de la grêle s'alourdit

Le bilan de la tempête de grêle qui a dévasté le nord du Texas et a inondé Dallas vendredi s'est alourdi hier à 17 morts. Quatre personnes sont encore portées disparues. Une tornade, qui a traversé le Texas, hier, a arraché un homme du seuil de sa caravane et l'a projeté à une quarantaine de mètres de là; il s'agit de la 17e victime d'une série de fortes tempêtes dans la région. L'épouse de cette dernière victime et leurs deux enfants ont été blessés. Leur caravane est détruite. (AP)

## Baiser royal de la réconciliation?



Le prince Charles et la princesse Diana ont échangé une rare bise sous les yeux de milliers de spectateurs attendris, hier, lors de la cérémonie de la « paix et de la réconciliation » marquant à Londres le cinquantième anniversaire de la victoire alliée sur l'Allemagne nazie. Le couple princier, séparé depuis deux ans et demi, est apparu côte à côte sur la scène de Hyde Park pour la première fois depuis cinq mois. Leurs enfants, les jeunes princes William et Harry, étaient assis auprès d'eux, William entre Charles et Diana. Au moment de quitter la scène, le prince Charles a embrassé ses deux fils, qui demeurent avec leur mère pour le week-end férié, puis s'est penché vers la princesse, qu'il a embrassée sur la joue. Tout au long de la cérémonie, les deux époux séparés ont pourtant à peine échangé quelques mots, et leurs regards ne se sont croisés qu'à de rares reprises, comme n'ont pas manqué de relever les journalistes britanniques qui suivent la famille royale.

Pétez-vous les bretelles  
sans vous serrer  
la ceinture.



Pontiac Firefly 1995

169\$/mois\* [pour 36 mois]

- Très grande économie d'essence  
5,4 l/100 km en ville (52 mi/gal)  
4,3 l/100 km sur la grande route (66 mi/gal)\*\*
- Boîte manuelle à 5 rapports
- Suspension indépendante aux 4 roues
- 2 sacs gonflables
- Poutrelles de sécurité latérales
- Freins antiblocage (ABS) disponibles en option

Personne ne vous en offre autant!



L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

\* Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 1750\$. Sujét à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 300\$ en fin de bail. Frais de 1/2 du kilomètre après 77 000 km. Régularité et transport inclus. Taxes en sus. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers. S'applique aux véhicules neuves 1995 en stock. Photo à titre indicatif seulement. \*\* D'après le guide de consommation de carburant de Transport Canada. L'Assurance Routière et la Garantie GM Total™ sont offertes sur les modèles Pontiac 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. \* Rabais aux diplômés locaux et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

# OPINIONS

## LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE

Président du conseil d'administration PIERRE DES MARAIS II  
Président et Éditeur GILBERT LACASSE  
Rédacteur en chef GILBERT LAVOIE  
Directeur de l'édition J.-JACQUES SAMSON  
Directeur de l'information ANDRÉ FORGUES

### EDITORIAL

## Une corvée à Sainte-Marie de Beauce

Les lampes des caméras se sont éteintes. La municipalité de Sainte-Marie est sortie des feux de l'actualité, samedi, après les funérailles de Clément Mercier, au grand soulagement des résidents de la petite municipalité beauceronne vers qui les yeux de tout le pays étaient tournés depuis dix jours.

Ils espèrent maintenant ne plus attirer l'attention avant la débâcle de la rivière Chaudière du printemps prochain, pour panser leurs plaies dans l'intimité, à l'abri des savants analystes de gradins des techniques d'interventions policières ou des militants pour l'enregistrement des armes à feu qui, à commencer par Jean Chrétien, ont récupéré ces décès à l'aveuglette.



J.-Jacques Samson

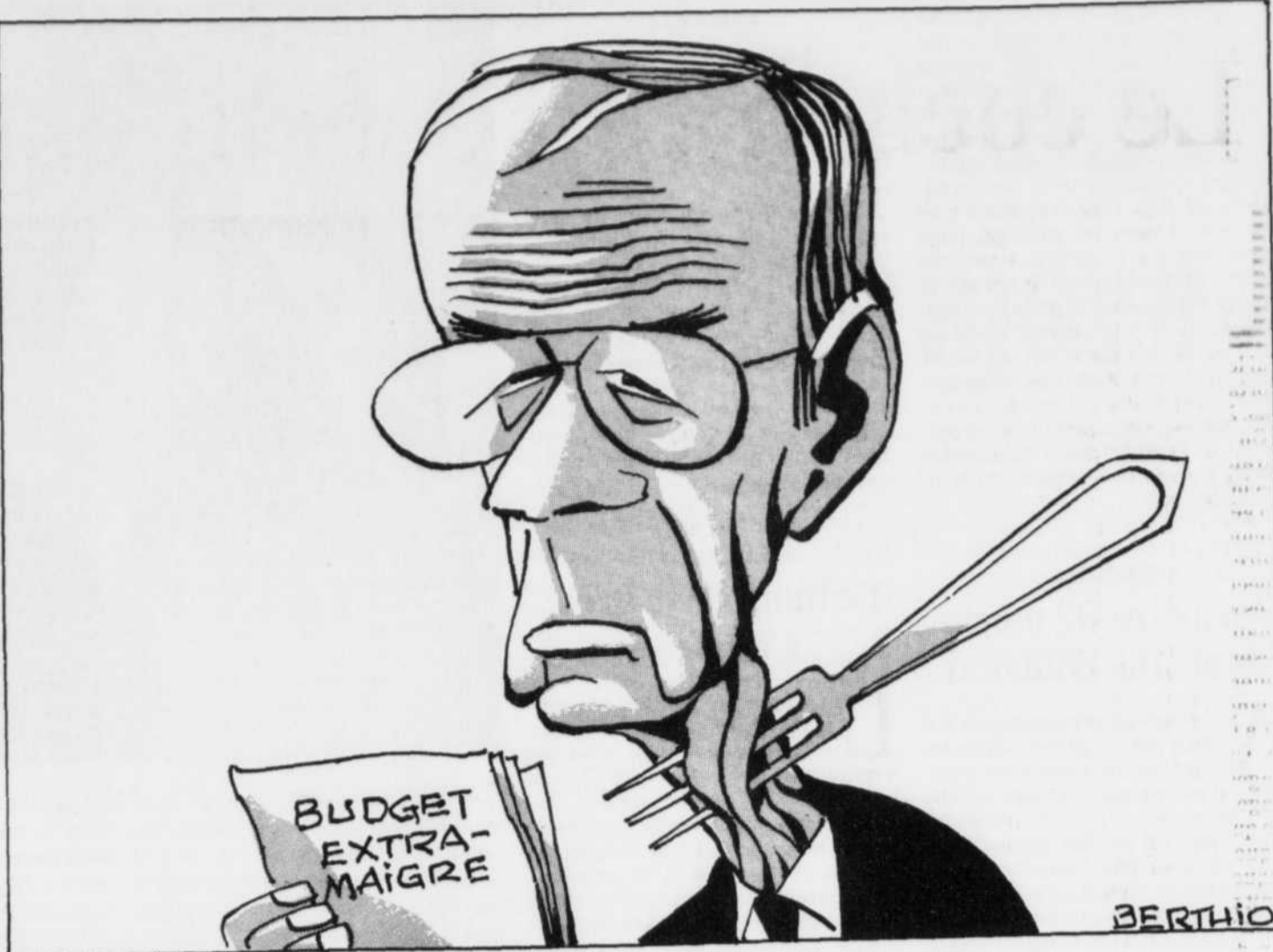
Tout au long de ces événements, les Beaucerons ont été fidèles à leur réputation: d'une solidarité exemplaire dans l'épreuve, d'une très grande compassion, d'un humanisme que l'on croit souvent disparu et d'une dignité impressionnante. Ils inspireront à l'avenir toutes les communautés qui seront déchirées par de tels drames.

Les images émouvantes des funérailles du chef de la sûreté municipale, Denis Nadeau, de la jeune Cyndy Faucher et de son père aussi, partout retransmises, ont suscité des moments de recueillement et de réflexion profonde chez tous ceux qui les ont vues. Il était impossible de demeurer insensible ou indifférent. Chacun en retiendra des leçons, que ce soit sur ses comportements personnels ou sur l'obligation morale que nous avons d'épauler et d'encadrer étroitement ceux que nous voyons sombrer peu à peu.

Le temps favorisera bien sûr la cicatrisation mais la corvée à laquelle est appelée la population de Sainte-Marie est bien différente de celle qui suit l'incendie d'une grange ou une inondation. Les dommages ont cette fois été causés aux coeurs des citoyens. Ceux-ci empruntent tous les jours la rue Notre-Dame, l'artère principale qui longe la rivière Chaudière. Des souvenirs douloureux de claquemets d'arme, du déploiement policier ou du transport des corps des victimes resurgiront pendant plusieurs années. Des dizaines d'enfants traîneront un traumatisme après ce qu'a vécu leur amie Cyndy, même si Mme Céline Faucher, sa mère, a su poser un geste d'un rare courage en se rendant à l'école réconforter ses camarades après la mort de sa fille.

Les collègues de travail du chef Denis Nadeau verront eux aussi leur travail d'un oeil différent à l'avenir et leurs relations avec leurs concitoyens, qu'ils connaissent pourtant très bien, la plupart du temps, seront involontairement différentes. Le successeur de M. Nadeau aura une tâche difficile durant les mois suivant son entrée en fonction à la tête de ce petit service de police. Il lui faudra miser à la fois sur le professionnalisme exemplaire que celui-ci avait transmis aux membres de son équipe depuis dix ans et sur les mêmes valeurs d'implication communautaire qu'il préconisait. Assurer une belle continuité serait une grande réussite.

Les autorités municipales de Sainte-Marie, les leaders d'opinion, les pasteurs, les organismes d'entraide, nombreux en Beauce, pourraient enfin lancer, très rapidement des activités ou des projets rassembleurs, mobilisateurs, qui canaliseront les vagues de ce drame dans une oeuvre du type, par exemple, d'une maison Jean-Lapointe de Beauce, qui deviendrait la maison Denis-Nadeau. Toute la population a sûrement le goût de dire, de façon très concrète: « Pour que cela ne se reproduise plus... »



### CARREFOUR DES LECTEURS

#### En sommes-nous déjà là ?

Madame Lorraine Pagé, présidente de la CEQ, nous dit: « Nous avons une position officielle qui nous permettra de faire évoluer le débat sur la déconfectionnalisation de l'école au Québec. » Trois cents délégués du conseil général de la Centrale de l'enseignement ont voté en faveur de la laïcisation dans une proportion représentant les 2/3. Ces trois cents délégués représentaient les 4 à 5% des membres de la CEQ ayant participé au vote lors du débat en février 1995. Débat, c'est un bien grand mot pour un choix à adopter par rapport à l'orientation d'une école, d'une société, d'un individu en cheminement. Notre CEQ veut la laïcisation. Est-ce le désir de l'ensemble du personnel des écoles? De la majorité des parents? De la majorité des élèves? D'après Lorraine Pagé, on veut rendre l'école plus ouverte et plus conforme aux réalités québécoises d'aujourd'hui. On nous dit que la laïcisation permettra de respecter les minorités. Que faisons-nous pour nous respecter, nous, la majorité catholique de notre province? Est-ce à dire que l'école actuelle manque d'ouverture? Nous aurons une école plus ouverte en nous souciant des grandes valeurs, mais sans référence au Christ. Le Christ, à la porte de nos écoles: est-ce là où nous sommes rendus?

Lise Caux  
École secondaire de l'Envol  
Saint-Nicolas

#### Folie collective

« Le monde est fou, c'est c'qu'on en dit, mon chum pis moé, mon chum pis moé », chantait Beau Dommage, il y a de cela quelques années. Qui aurait pensé que cette chanson serait autant d'actualité aujourd'hui? La folie est-elle contagieuse? J'ose le penser lorsque j'entends messieurs Bertrand et Aubut ainsi que certains de nos politiciens parler sérieusement d'un casino pour venir en aide aux Nordiques. Comment se fait-il qu'aucun d'entre eux ne voit le ridicule de la situation? Aurait-on idée d'organiser un téléthon pour les gens dépendant de l'aide sociale? Indépendantiste convaincue, j'ai soudain très peur à l'approche d'un référendum sur l'avenir du Québec. Qu'est-ce qu'une société qui subven-

tionne des millionnaires à l'heure des coupures dans les programmes sociaux? Qu'est-ce qu'une société qui croit que le prestige d'une capitale ne tient qu'à la présence d'une franchise de la LNH? (N'oublions pas que Québec était considéré jusqu'à tout dernièrement comme les bas-fonds de la ligue). Belle publicité où les joueurs semblaient prendre le fait de jouer à Québec comme une punition des dieux! Messieurs Parizeau, Landry et autres, s'il-vous-plait, rassurez-moi! Mettez fin à cette hystérie collective!

Isabelle Roy  
Québec

#### Où est le rock'n roll ?

Sur quoi la jeune population du Québec danse-t-elle dans les bars de la région? Sur du « dance », voyons! Le problème, c'est que ces interprètes semblent s'enfler la tête avec leur succès et, par conséquent, humilient les gens ordinaires, comme vous et moi. Je sais, il faut évoluer et le rock sur lequel dansaient les « baby boomers » s'est transformé en musique à clavier et à batterie électronique.

Ce que je déplore, ce sont les valeurs que transmet ce type de musique tant aimée. Je m'explique. Prenez des refrains répétés sans arrêt *Don't want a short dick man* ou *Don't want a fat boy* ou encore *You're so ugly, you miss a personality*. Eh bien! voilà. Enchaînez avec le reste d'un texte allant dans ce sens et vous obtiendrez une chanson que des milliers de jeunes fredonneront et qui passera à tout bout de champ à la radio et dans les discothèques. On a assez parlé du « heavy metal » et de sa présumée violence, regardons donc un peu le « dance » qui est d'avantage commercialisé et popularisé. Notre société est bien assez discriminatoire et il est déjà très difficile pour certains de s'y intégrer sans en ajouter d'avantage! On le sait, les États-Unis sont très forts sur l'idée du modèle parfait et impossible à atteindre. Est-il correct d'encourager une telle attitude?

Anne Bérubé  
Sainte-Foy

#### Chère église

C'est à regret que ma famille et moi, il y a quelques décennies, avons quitté la

paroisse Saint-Coeur-de-Marie, à Québec, et sa magnifique église de style byzantin dont je garderai toujours les plus beaux souvenirs. Comment oublier les offices religieux en chant grégorien; les sermons émouvants des eudistes, notamment ceux des pères Le Barsic, Le Doré, Coquerneau, prononcés dans le plus pur français de France, leur pays d'origine? Ils étaient à la hauteur des résidents de la Grande Allée, parmi lesquels nous côtoyions les premiers ministres du Canada, Louis Saint-Laurent, et du Québec, Louis-Alexandre Taschereau.

Parmi les centaines d'églises que j'ai visitées à travers le monde, celle de Saint-Coeur-de-Marie demeure la plus chère à mon coeur. Je ne peux faire autrement qu'apporter mon soutien à ceux et celles qui veulent empêcher la vente de ce chef-d'oeuvre de notre patrimoine, que le gouvernement doit, de toute urgence, classer historique, avant que des promoteurs sans scrupules ne la démolissent ou ne la transforment en immeuble à condos. Et pendant ce temps, la Russie est en train de restaurer ses vieilles églises, dont celles du Kremlin. C'est le monde à l'envers.

Raymond Dionne  
Saint-Romuald

#### Vous me cassez les oreilles

Je suis fier de demeurer à Québec, ma ville natale, mais un peu moins lorsque j'entends les dirigeants des Nordiques se plaindre de leurs pauvres finances et les dirigeants gouvernementaux qui se portent à leur secours.

Je ne suis pas un adepte du hockey et si ça continue je ne le deviendrai jamais. Je suis tannée d'entendre ces mêmes dirigeants me harceler quotidiennement, par une propagande de temps de guerre, du beau projet du nouveau Colisée ou d'autres fantasmes de Me Aubut, dans les différents médias de la presse écrite ou télévisée. Je suis lasse d'entendre tous et chacun tirer la couverture, se renvoyer la balle et me casser les oreilles. Lorsque je regarde autour de moi, la petite misère ou la petite vie, je vois des personnes âgées, des familles et des personnes vivant seules tirant le diable par la queue parce que ces dirigeants n'ont d'yeux que pour la splendeur.

Louise A. Blouin  
Québec, 527-1085

## La géographie ne sert pas qu'à faire la guerre

D'abord, la géographie servait à faire la guerre. Alexandre le Grand a conquis l'Asie mineure en s'inspirant des récits de voyages d'Hérodote, écrits un siècle plus tôt. Comme c'était avant le « progrès » et l'accélération de tout, les gens habitaient sur les mêmes lieux, s'occupant de la même manière et marchant sur les mêmes voies.

Puis, civilisation aidant, la géographie passa à la politique. Sans cartes, comment établir des frontières? Et sans frontières, comment soutenir les nationalismes, puis les États-nations?

Ce qui donne lieu à des situations qui seraient cocasses si elles n'étaient pas tragiques. Deux nouveautés, soit le dernier numéro de la

revue *Hérodote\** et *Penser la terre\*\**, dans la série *Autrement*, font le point sur une science qui, de leur propre aveu, avait fort dérapé au cours des deux dernières décennies au point de se rendre incompréhensible pour le commun des mortels.

La géographie historique, thème central du numéro d'*Hérodote*, peut ébranler la foi du plus rationnel des lecteurs. L'article consacré à la « géomorphologie historique » (une expression qui signifie exactement ce que l'on pense) illustre bien comment deux peuples, les Hongrois et les Roumains, utilisent la science à leurs fins pour s'approprier un même territoire, la Transylvanie.

Selon le géopoliticien Laszlo Dan-kovics, les deux camps peuvent avoir raison, le problème étant à ses yeux



Raymond Giroux

#### NOTES DE LECTURES

1500 ans. Mais les politiciens des deux groupes ethniques se font toujours les dents sur le dossier comme

parfaitement insoluble, « chaque théorie contenant des parts de vérités ainsi que d'invéraisemblances ». Le nationalisme déforme la vision des plus honnêtes analystes. Car personne ne peut affirmer avec une certitude parfaite qui des Huns ou des Daces occupaient le territoire il y a

si de rien n'était.

Il faut dire qu'ailleurs les géographes ont parfois réussi. Les auteurs des premières cartes ont animé la ferveur nationaliste en Allemagne, en Pologne et en Serbie, notamment. Avec ces résultats inégaux, rappelons-nous!

Mais la géographie contemporaine peut jouer un rôle capital, si les décideurs politiques décident d'élargir leurs horizons. Yves Lacoste décrit bien les enjeux dans son avant-propos de *Penser la terre* (il a aussi commis celui d'*Hérodote*) dans le contexte de l'urbanisation galopante du tiers-monde.

Face à l'accroissement de la population des métropoles tentaculaires comme Mexico, Le Caire, Shanghai et autres, il faut établir des plans

d'organisation du territoire où construire les nouveaux quartiers, comment ne pas enfermer les pauvres dans des zones dangereuses, comment assurer l'alimentation en eau tout en tenant compte des populations installées près des sources d'eau, et ainsi de suite.

Tout cela exige des cartes, et là où il y a des cartes, se trouvent des géographes.

\* « Géographie historique ». Hérodote, revue de géographie et de géopolitique. Vol. 74-75. Paris, Éditions La Découverte, 300 pages.

\*\* Morlin, Elisabeth, dir. *Penser la terre. Stratèges et citoyens: le réveil des géographes*. Paris, Éditions Autrement, 264 pages.

# OPINIONS

CHRONIQUE POLITIQUE

## Le cochon adolescent est-il sociable?

Les cochons adolescents ont-ils un comportement social différent de celui des cochons adultes? Le battement des ailes des oiseaux-mouches varie-t-il selon la couleur du nectar qui les attire? Voilà des questions importantes: à 15 500 \$ dans le premier cas, à 32 220 \$ dans le second.

On espère que, comme le veut la stratégie quinquennale du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG), «l'existence d'une communauté de recherche universitaire dynamique rehaussera les perspectives d'emploi pour les diplômés». Dame! 31 200 \$ pour étudier la qualité de l'air dans les édifices réservés aux bestiaux, il y a de quoi aider un professeur d'université à changer de voiture!

La liste des bourses distribuées par le CRSNG pour 1995-96 fait 962 pages. À raison de huit bourses par page, d'une valeur moyenne variant de quelque 14 000 pour les mathématiques pures à 113 393 \$ pour la physique des particules atomiques, cela finit par faire un peu plus de 448 millions \$ quand on referme le catalogue. Un député réformiste de Colombie-Britannique, Randy White, s'intéresse scrupuleusement à ce registre de bonnes blagues... Car c'est sûrement à cause du cinquantième anniversaire de la fin de la Deuxième

Guerre mondiale qu'on consacre 20 000 \$ à l'étude du «traitement de l'information par les pigeons»!

On a aussi versé 36 418 \$ à un chercheur pour étudier «les comportements parentaux des oiseaux». Je pourrais, dès aujourd'hui, rédiger un savant rapport pour beaucoup moins que cela. Un couple de merles d'Amérique a en effet décidé de nicher dans un arbuste collé à la porte de mon jardin. Je suis ainsi en mesure de rapporter que le merle d'Amérique — pour 36 418 \$, je devrais écrire le *Turdus migratorius* — couve toujours la tête tournée vers l'Ouest. À moins que ce ne soit le dos tourné au mur de ma maison...

Certes, il est facile de tourner les travaux de recherche fondamentale en ridicule. Après tout, ce n'est pas tout le monde qui perçoit la nécessité d'investir 24 000 \$ dans l'étude de «la physiologie cardio-vasculaire des crabes et des homards»! Je me sers aujourd'hui de cette «recherche sur la recherche» effectuée par le député réformiste pour trois raisons:

• Cela me permet de remercier ce conseiller en développement industriel du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie du Québec qui, le 5 août 1993, me faisait parvenir une liste de contrats en recherche et développement distribués par le ministère fédéral des Approvisionnements et Services. Il s'étonnait, et moi avec lui, qu'on ait accordé une subvention de 9096 \$ à des consultants de Danville en Californie pour... «la conception et la mise en oeuvre d'un restaurant de démonstration Pizza Hut»! Comme il s'agissait d'une «deuxième phase», je suppose que quelques autres milliers de dollars ont été envoyés en Californie pour étudier l'élasticité de la pâte à pizza dans un restaurant chauffé au gaz naturel;

• J'ai en vain essayé, comme me l'avait demandé ce fonctionnaire québécois, de connaître les raisons impérieuses qui ont poussé le ministère fédéral de l'Énergie, des Mines et des



Michel Vastel

Ressources naturelles à payer une firme de Californie pour aider les restaurants Pizza Hut à aménager leurs restaurants. Je suis sûr qu'il y en avait de fort bonnes et je me demande combien de milliers de dollars les fonctionnaires de la Direction générale des sciences et des services professionnels du ministère des Approvisionnements et Services ont dépensé pour étudier ce projet de 9096 \$ sans lequel Pizza Hut n'aurait sans doute pas pu survivre, menaçant ainsi l'emploi des centaines d'adolescents boulotteux qui éparpillent les rondelles de peperoni sur le coulis de tomates.

Malheureusement, une certaine Sylvia Brennan, qui avait l'importante responsabilité d'approuver la subvention, ne jugea jamais nécessaire de répondre à une demande d'information aussi futile que la mienne;

• Voilà donc qui souligne l'utilité, voire la nécessité, d'une bonne opposition comme celle du réformiste Randy Whyte et de son adjoint. Tout en tournant en ridicule l'apparente inutilité de certaines bourses de recherche — «il faut remettre en question tout cela parce que le pays

est fauché», dit le député —, cela oblige au moins les fonctionnaires à rendre quelques comptes. Les questions embarrassantes des députés, et les sarcasmes des journalistes, ont en effet amené le CRSNG à se doter d'une politique de communications «pour inciter les chercheurs à partager leur enthousiasme pour leurs découvertes non seulement avec les utilisateurs éventuels mais aussi avec le public en général».

Il était temps! Il y a une soixantaine d'agences fédérales qui distribuent six milliards de dollars de subventions, auxquels il convient d'ajouter un bon milliard de dollars de crédits fiscaux. Avec les provinces, le Canada investit ainsi, chaque année, plus de dix milliards de fonds publics dans la recherche. Le moins que les fonctionnaires puissent faire, c'est d'essayer

de nous expliquer ce qu'ils font avec tout cet argent. On a tout de même le droit de savoir pourquoi on accorde une subvention de 18 000 \$ pour étudier la «pharmacologie du comportement sexuel». Si c'est pour appuyer la mise en marché du pénis de phoque, qu'on le dise!

**Est-ce pour appuyer la mise en marché du pénis de phoque que l'on dépense 18 000 \$ sur la «pharmacologie du comportement sexuel»?**

## Le Québec des cocons ethniques

Claude Bariteau

M. Claude Bariteau enseigne au département d'anthropologie de l'université Laval.

Avec l'élection du Parti québécois en 1994, la question du Québec n'a d'intérêt qu'en regard de l'accession ou non d'un peuple, celui du Québec, au titre de membre à part entière de la communauté internationale. Il importe alors que ce peuple puisse s'exprimer en connaissance de cause.

À cette fin, la prise en compte de la conjoncture internationale actuelle et l'identification du problème québécois permettront au peuple québécois de mieux évaluer si son maintien au sein du Canada est plus approprié que son accession au titre d'État-nation pour affirmer sa spécificité.

La question du Québec se pose en 1995 dans un contexte international où deux changements majeurs sont à souligner: 1) l'effondrement du bloc communiste; 2) l'émergence d'un monde globalisé au sein duquel s'exprime la société des nations.

Avec l'effondrement du bloc communiste, l'on a assisté, ici et là, au renforcement d'une droite politique qui a questionné les filets de sécurité. Cette dérive s'est manifestée surtout en Grande-Bretagne, aux États-Unis, en France, en Espagne et au Canada. Là où elle s'exprime, il en est ressorti un accroissement des riches, une multiplication des pauvres et un rétrécissement de la classe moyenne.

Bizarrement, les pays qui ont mieux réussi en matière de développement économique et de création d'emplois, entre autres le Danemark, l'Autriche et la Belgique, sont ceux qui ont conservé, redéfini et parfois accru les protections sociales.

En quelque sorte, depuis cet effondrement, le bloc capitaliste n'est pas devenu monolithique. Seul l'ordre de Yalta a disparu et, avec lui, la démarcation Est-Ouest comme le clivage Nord-Sud. Le monde est depuis globalisé. Ce changement s'est apparu, le monde nouveau est depuis présenté sous l'angle de la société des nations ou celui d'ensembles supranationaux en compétition.

Selon cette dernière approche, tout n'aurait désormais de sens qu'au niveau supranational, là où se fusionneront des entités hier encore indépendantes, ou au niveau infranational, lieu des régions et de l'expression de la diversité culturelle. Le modèle européen, celui de Maastricht, en serait la porte d'entrée. Dans son sillon, d'autres modèles analogues verraient le jour.

### L'ÉTAT-NATION

S'il peut être imaginé, ce monde des blocs demeure virtuel. Pour plusieurs analystes, les ensembles qu'il annonce deviendront tout au plus des zones de libre-échange. À leur avis, Maastricht n'aboutira pas parce que le monde nouveau prise plus la passion de l'indépendance que le goût de la hiérarchie. Ce serait là d'ailleurs sa

principale force et celle-ci conduirait à une valorisation du seul modèle ayant droit de cité: l'État-nation.

Il est fort possible qu'aucune de ces approches ne se concrétise. Chose certaine, toutefois, ce monde nouveau sera le produit des États-nations qui le composent. Et, puisqu'il en est ainsi, aucun peuple n'échappera à la nécessité de s'y définir. Aussi, ne doit-on pas se surprendre des revendications de souveraineté qui s'y expriment.

La question du Québec trouve ici son sens. Pour le saisir, il importe de bien cerner deux moments importants: 1) la Révolution tranquille au début des années 1960; 2) le rapatriement de la Constitution du Canada en 1982, sans l'accord du Québec.

Après les insurrections de 1837 et de 1838, la question du Québec s'est surtout posée depuis la fin de la Deuxième Guerre mondiale. Lors de cette guerre, les provinces furent invitées par le gouvernement canadien à céder leurs droits de taxer les individus et les compagnies. Elles acceptèrent à la condition de les reprendre après la guerre. Le gouvernement canadien renia sa parole et offrit aux provinces des subventions en contrepartie.

Tous les gouvernements du Québec ont par la suite revendiqué le respect de la Constitution de 1867. Sans succès. En 1960, le Parti libéral du Québec s'est fait élire en tablant sur ce dossier. S'il refusa les subventions, il accepta de développer les programmes auxquels elles étaient destinées. Un accord fut conclu en ce sens.

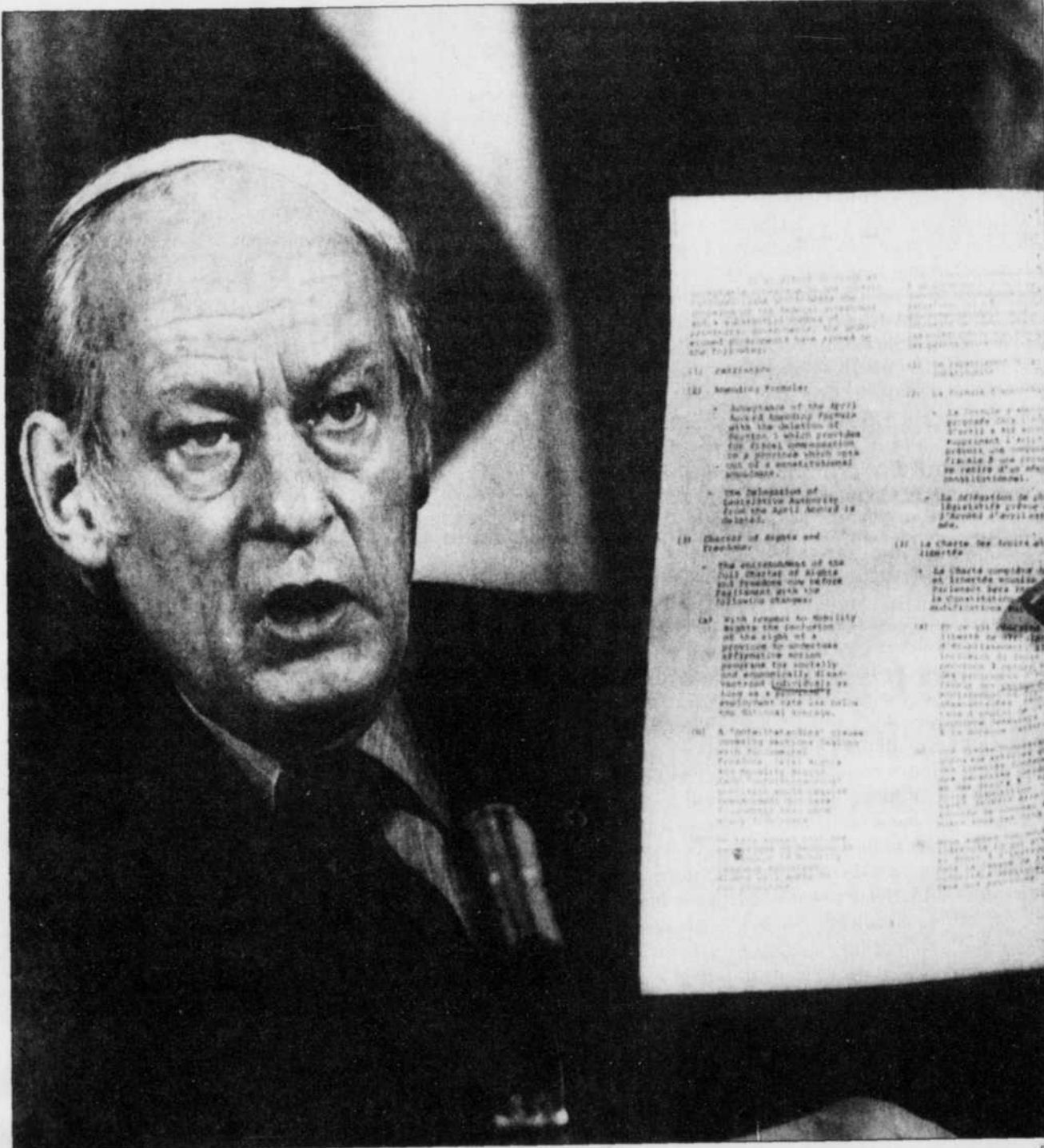
De cet accord est née la Révolution tranquille. Dans sa foulée, il s'est constitué un type particulier de relations entre les forces vives du Québec

et a pris forme une nouvelle conception du Québec, des Québécois et des Québécoises. C'est ce qui a favorisé l'émergence d'un modèle de développement dont les assises furent ethniques et la mise en opération, fortement technocratique.

Le Québec inquiéta alors la classe politique fédéraliste. Le gouvernement canadien, avec Pierre Elliott Trudeau, tenta de revaloriser le pouvoir des francophones au sein du Canada et dépensa des sommes importantes dans le but de promouvoir le nationalisme canadien. La dette canadienne en fut la conséquence.

### NOUVEAUX RAPPORTS

Au Québec, à la même époque, le Parti québécois prit le pouvoir. Toutefois, le projet fondamental de ce parti, la souveraineté-association, ne reçut qu'un appui mitigé à la suite de l'engagement solennel de Pierre Elliott Trudeau à modifier et à rapatrier la Constitution canadienne. Avec le rapatriement de 1982, le Québec se retrouva avec moins de pouvoir dans la mesure où la Loi fondamentale du Canada fut complétée d'une Charte des droits et libertés et d'un dispositif d'amendement rendant presque impossible tout changement majeur.



Brandissant le document signé en novembre 1981 par le fédéral et les neuf autres provinces en vue du rapatriement de la constitution l'année suivante, l'ancien premier ministre René Lévesque avait affirmé à l'époque que ce document aurait des conséquences dramatiques pour le Québec.

Ce coup de force eut des suites politiques. Elles sont connues, la plus récente étant l'élection du Parti québécois en 1994. Il a aussi provoqué une redéfinition des rapports entre les différentes composantes de la population du Canada comme celle du Québec. Ce point est des plus importants. Il révèle l'impossibilité de définir aujourd'hui le Canada à partir de la thèse des deux nations fondatrices.

Depuis 1982, un Canada nouveau est en marche. Il privilégie un modèle de développement à l'américaine et une conception de la nation qui ne peut laisser place à une société distincte au Québec. Dans ce nouveau Canada, l'entreprise privée, «Team Canada» en tête, et la formation de la main-d'oeuvre sont les piliers, les provinces devant assumer l'entretien de leur population selon les normes canadiennes en vigueur.

À ce Canada, s'oppose aujourd'hui un Québec défini sur des bases nou-

velles. L'une d'elles est la volonté exprimée de construire au Québec une nation plutôt que d'en affirmer une issue du passé. Une autre, celle d'enraciner cette construction dans un projet de société qui, reconnaissant le caractère pluriel du Québec, valorise une plus grande sociabilité.

Ce nouveau Québec est plus qu'un chantier. Déjà présent à l'époque de la Révolution tranquille, il s'affirme sous l'angle de l'individualisme démocratique et est toujours promu par les forces vives qui, au travers les ans, se sont concertées pour définir des politiques de création et de redistribution de la richesse à l'aide de mesures sociales appropriées.

### UN MODE DE VIE

En 1995, la question du Québec ne se définit plus sous l'angle de l'éthnicité. Elle renvoie à un mode de vie issu des construits de la Révolution tranquille. Aussi interpellé-t-elle toutes les composantes de la popula-

tion du Québec. D'ailleurs, ce mode de vie, ces construits et ceux qui pourraient s'y ajouter en sont l'enjeu principal. Ou bien, ils sont définis au Québec, ou bien c'est le Canada qui décide de leur sort et du sort du Québec.

Si la question se pose en ces termes, c'est tout simplement parce que l'affirmation de la québécoité est bloquée au Canada et ne peut dorénavant s'exprimer qu'en relation avec le monde. Le Québec a tout en main pour devenir un État-nation qui sert de code d'accès à l'universel. Là est son principal défi.

Si la population du Québec refuse de le relever, elle tournera le dos à l'histoire. Le Québec deviendra alors une grosse municipalité. Une terre de refuge pour apatrides en mal de cocons ethniques. Une sorte de lieu de lamentations. Mais aussi le témoignage de l'indécision et le théâtre des petits bonheurs comme des prouesses individuelles.

## Les hommes du nouveau président de la France

■ PARIS (d'après AFP) — La victoire de Jacques Chirac va propulser ou confirmer sur la scène politique française une nouvelle équipe d'«hommes du président», avec au tout premier rang le ministre des Affaires étrangères Alain Juppé.

À 49 ans, M. Juppé est souvent cité pour le poste de premier ministre. La bonne unité retrouvée entre le camp de M. Chirac et les autres composantes de la majorité, notamment les centristes pro-européens et les «républicains» de la droite libérale, devrait conforter les chances de M. Juppé: favorable à l'Europe, il avait beaucoup œuvré pour l'unité de la droite avant les élections législatives de 1993.

Ministre du Budget de 1986 à 1988, c'est aussi un politicien qui compte bien garder la direction du Parti gaulliste RPR pour tenir à distance ses rivaux. Son appui à M. Chirac ne s'est jamais démenti, même quand celui-ci était au plus bas dans les sondages.

Philippe Séguin, 52 ans, président de l'Assemblée nationale, dont le nom a quelque fois été avancé pour diriger le gouvernement, est un méditerranéen aussi bouillant et colérique que M. Juppé est calme et mesuré. Tenant du gaullisme historique, chef de file des adversaires du traité de Maastricht en 1992, M. Séguin a insufflé au discours de M. Chirac son inflexibilité sociale.

Jacques Toubon, 53 ans, est un des plus fidèles de M. Chirac. «Si je lui demande de sauter par la fenêtre, il le fera», avait dit de lui un jour le nouveau président. Ministre de la Culture, M. Toubon est intéressé par la mairie de Paris, que M. Chirac devra quitter en devenant président de la République.

Alain Madelin, 49 ans, sympathisant de l'extrême-droite dans sa jeunesse, est un dirigeant du Parti républicain. À ce titre, il est le fer de lance de M. Chirac en direction de la confédération libérale UDF, capable de neutraliser l'actuel ministre de la Défense, très «anti-chiracien», François Léotard. Grand avocat du libéralisme, aux antipodes de M. Séguin, M. Madelin, s'est fait le champion des petites entreprises. Il est souvent cité pour le ministère de l'Économie.

La question de l'intégration ou non, dans la nouvelle équipe, du ministre de l'Intérieur, Charles Pasqua, 68 ans, ami de longue date de M. Chirac mais qui s'était rallié au premier ministre Édouard Balladur, reste ouverte. M. Pasqua est un homme influent dans le Parti gaulliste, dont le discours de fermeté en matière de sécurité et d'immigration plaît aux milieux séduits par l'extrême-droite. Mais son changement de camp malheureux risque de le disqualifier, d'autant que M. Juppé a exprimé sa très vive hostilité à un «retour».

D'autres, «balladuriens» aussi, devraient retrouver des postes au gouvernement, notamment les ministres sortants Philippe Douste-Blazy (Santé), François Bayrou (Éducation), José Rossi (Industrie) et Alain Lamassoure (Affaires européennes).

### Mme Chirac, politicienne à part entière

PARIS (d'après AFP) — La nouvelle Première Dame française Mme Bernadette Chirac, bien qu'elle ne présente son rôle auprès de son mari que comme celui «du wagon derrière la locomotive», sera la première épouse de président de la République à détenir un mandat électif régional.

Mme Chirac, bientôt 62 ans, qui a été aux côtés de Jacques Chirac à l'Hôtel de Ville où le maire de Paris faisait sa première déclaration de président de la République, est depuis 1971 élue de l'assemblée locale qui dirige le département agricole de la Corrèze, dans le centre de la France, qui est le fief électoral de son mari. Elle est aussi maire-adjoint du bourg de Sarrazin, domicile officiel de la famille, dans la même région.

Née Chodron de Courcel, fille d'un conseiller du général de Gaulle à Londres pendant la guerre, traditionaliste, catholique pratiquante, elle s'est totalement consacrée à la carrière de son mari qu'elle a accompagné dans toutes ses campagnes. Pour la dernière, elle a sillonné la France et mené campagne auprès des personnes âgées ou dans les quartiers défavorisés. Elle n'a pas hésité non plus à monter au créneau pour aider son mari, en dénonçant à la télévision les «attaques personnelles indignes» concernant la succession de sa famille.

Grande bourgeoise parisienne — les Chirac se vouoient — coiffure blonde impeccable et l'élégance classique version Guy Laroche ou Pierre Cardin, Mme Chirac a également acquis un rôle à la Mairie de Paris où en cas d'absence de son mari, maire depuis 1977, elle reçoit des personnalités étrangères, remet prix et décorations.



Le prochain président de la France, Jacques Chirac, au bureau de vote de Sarrazin, hier, en compagnie de sa femme, Bernadette.

VILLE DE QUÉBEC

AUDIENCE PUBLIQUE

La Ville de Québec invite la population à une soirée d'information et à une audience publique sur un projet de politique de stationnement

SOIRÉE D'INFORMATION

Le jeudi 11 mai 1995 à 19h30

et

AUDIENCE PUBLIQUE

Le lundi 12 juin 1995 à 19h30

au

Centre communautaire Lucien-Borne  
100, chemin Sainte-Foy, salle 405

Pour présenter un mémoire écrit à l'audience publique ou pour obtenir une copie des documents de consultation, communiquez avec le Bureau des consultations publiques, Hôtel de ville, 2, rue des Jardins, Québec, G1R 4S9. Téléphone: 691-6100, télécopieur: 691-7219.

# Bonne fête ma grande!

Windstar GL 1995  
Édition spéciale 1<sup>er</sup> anniversaire

379\$\*

par mois, location-bail de 24 mois  
incluant transport



Pour son  
1<sup>er</sup> anniversaire,  
la grande se fait  
encore plus belle:

- Moteur V6 de 3,8L
- Boîte-pont automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Aménagement 7 places
- Climatisation
- Porte-bagages
- Jantes en aluminium
- Baguettes de flanc
- Glaces unidirectionnelles

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: Certificat rabais de 750\$ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Chez vos concessionnaires Ford et Lincoln Mercury

ENCORE PLUS POUR VOUS!

\*LES MENSUALITÉS DE LA LOCATION S'APPLIQUENT À LA FORD WINDSTAR GL 1995 AVEC GROUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 454. LES MENSUALITÉS S'APPLIQUENT EN VERTU D'UN CONTRAT DE LOCATION DE 24 MOIS. DÉPÔT INITIAL REMBOURSABLE DE 400\$. VERSEMENT INITIAL DE 1 500\$ ET PREMIÈRE MENSUALITÉ ENCASSÉE. TRANSPORT INCLUS. IMMATRICULATION, ASSURANCES ET TAXES APPLICABLES EN 310\$. AU TERS DE 24 MOIS, VOUS POUVEZ SOIT RETOURNER LA VOITURE, SOIT EN DEVENIR PROPRIÉTAIRE MOUVANT UNE SOMME SUPPLÉMENTAIRE DE 13 961\$. CRÉDIT UNIFORMEMENT AUX PARTICULIERS SUR APPROBATION DE CRÉDIT DES FRAIS DE 0,8-1,1 DU KILOMÈTRE APRÈS 5000 KILOMÈTRES ET D'AUTRES CONDITIONS S'APPLIQUENT. LE CONCESSIONNAIRE PEUT LOUER À PRIX MOINDRE. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR TOUTES LES DÉTAILS.

FORD

MERCURY  
LINCOLN